

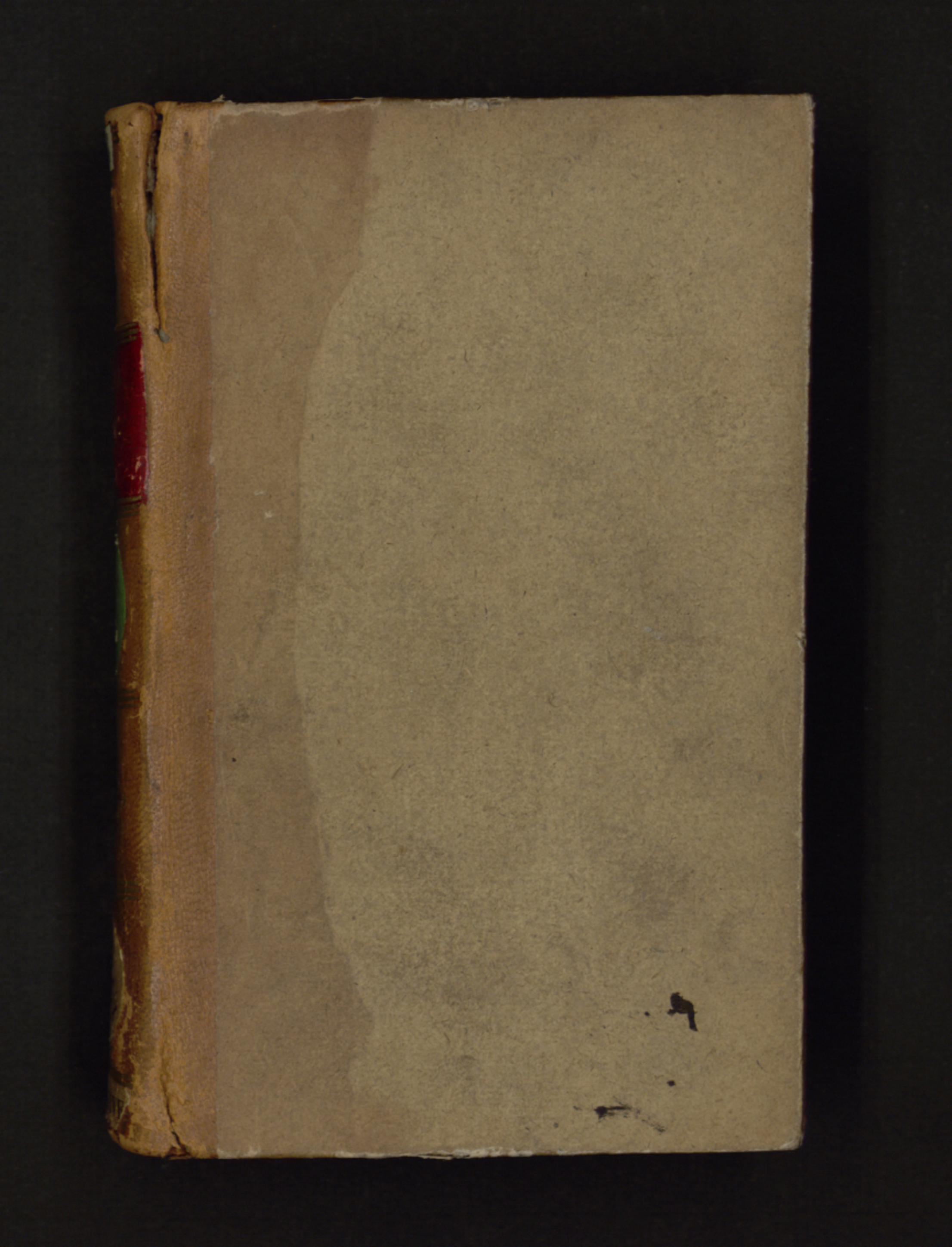
PSAUTIER
DE LA STE.
VIERGE









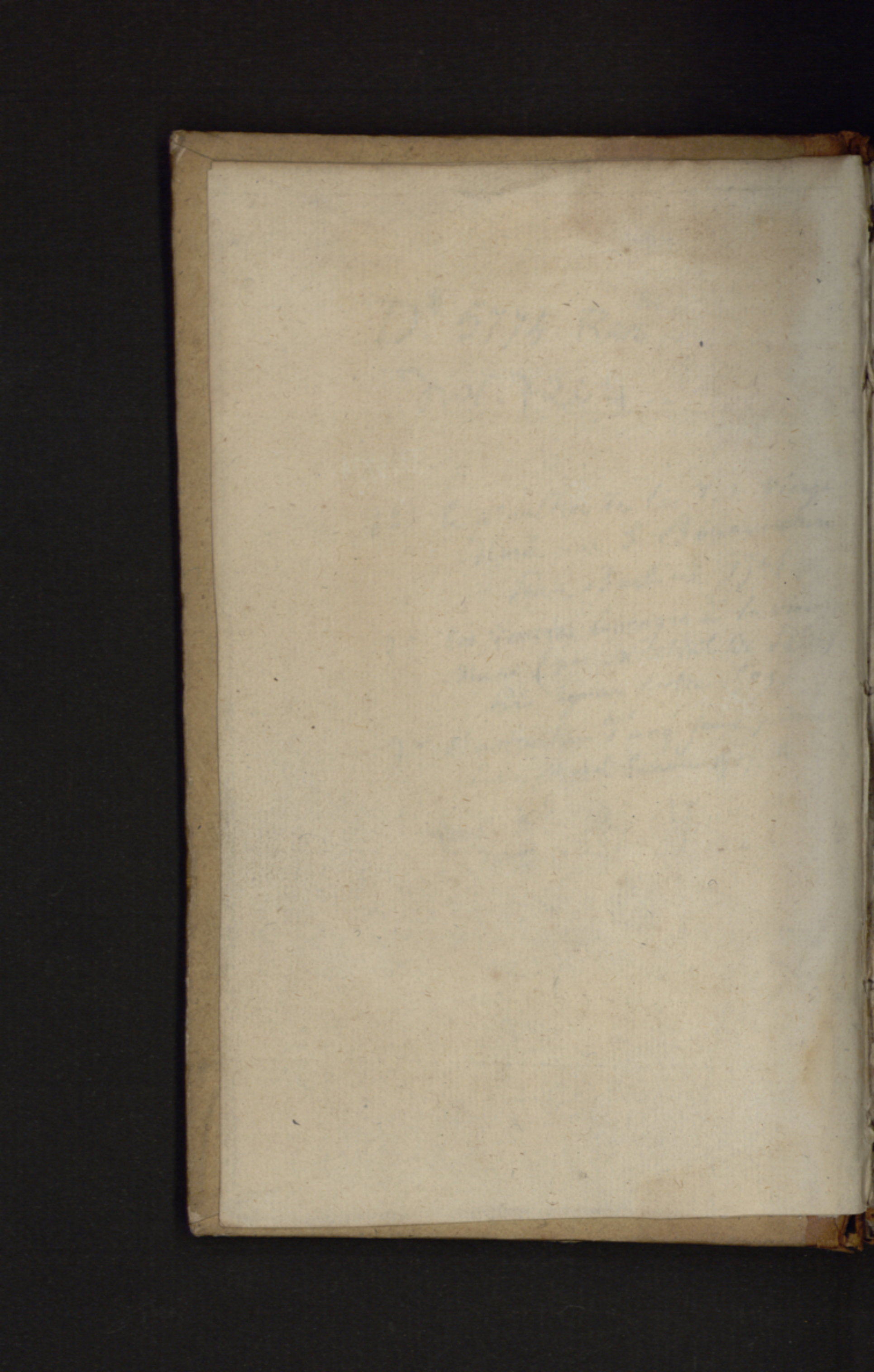


1° le psaultier de la T. S. Vierge Marie par S. Bonaventure
= Paris, Barbier 1504 1509

2° Les devotes louenges à la Vierge Marie (par Martial de Paris)
Paris Symon Vostre 1509.

3° L'instruction d'ung jeune prince
Paris, Michel Lenoir 1517. ×

voir R[8] 4: 17.



Ex libri s. Victor [illegible]

¶ Icy commence le psaultier

de la tressacree vierge marie mere de iesucrist saulueur de tout lhumain lignage compose par le docteur seraphicque monseigneur sainct bonauenture euesque dalbanie et cardinal de romme Lequel a este nouuellement translate de latin en francoys a lhonneur et louenge dicelle tresdigne vierge.



¶ Le premier pseaulme qui se cõmmẽce cõme le premier pseaulme de David cest assavoir Beatus vir.

Vierge marie bieneuree est la person ne/qui ayme ton sainct nom: car par toy aura grace.
Et ainsy comme leaue de la fontaine produict verdure/en luy produyras fruict.
Entre toutes femmes tu es benoiste mere de dieu. par ta credulite.
En elegance ⁊ beaulte toutes dames: anges ⁊ archanges en sainctete surmonte.
En to⁹ lieux est ta grace publiee: car iesus a ta priere agreable.
Gloria patri et filio ⁊ spiritui sancto. Sicut erat in principio et nunc et semper et in secula seculorum Amen.
Je te salue marie pleine de grace nostreseigneur est auec toy/tu es benoiste sur toutes les femmes et benoist est le fruict de ton vẽtre iesus

¶ Le second pseaulme qui se commence Quare fremuerunt.

Pourquoy se sont esmeuz peuples ⁊ nations: pourquoy ont ilz pense contre nous choses vaines.

Mere de iesucrist defend nous de ta dextre
cōfonds les ⁊ destruictz par ta force ⁊ vertu.
Venez a ceste dame tous qui estes en peine
en elle trouuerez confort ⁊ allegence.
Venez a elle tous en voz tentations : et la
bonte dicelle vous reconfortera.
Mais de tout vostre cueur louez la et hono
rez: car sa misericorde est par toute la terre.
Gloria patri ⁊ filio ⁊c.
Je te salue marie.



Elas dame pourquoy ay ie tant
dadversitees: dissipe et destruictz
tous ceulx qui me tourmentent.
Dame par ta pitie efface noz pechez: abolis
le fardeau de nostre iniquite.
Aie pitie de moy et guaris ma maladie:
oste la douleur et angoisse de mon cueur
Ne me metz point es mains de mes faulx
ennemys: mais a mon dernier iour recōfor-
te mon ame.
Maine moy a la fin au vray port de salut:
⁊ rends mō esperit a dieu mō createur Gl'ia.
Je te salue marie
QVant ie tay inuocque tu as exaul-
ce ma voix : et de ton hault siege il
ta pleu me ouyr.
Des leopars iniques preparez a la viande:
et de ceulx qui mespriēt ta grace me deliure.

Dame ta misericorde et pytie est benigne: envers ceulx qui invoquẽt ton sainct nom de bon cueur.
Dame tu soyes benoiste par tout a tout ia mais:⁊ ta maieste soit par tout adoree.
Chacun de sa puyssance adore ceste dame: et tout le peuple de la terre exalte sa magnificence. Gloria patri ⁊c.
Je te salue ⁊c.

Adresse tes oreilles dame en mes parolles ⁊ ne me vueille bannir de ton plaisant visage.
Dame tourne noz pleurs ⁊ gemissemẽs en ioye:et noz aduersitees en iubilations.
Fais q̃ noz ennemys trebuschẽt a noz piedz par ta puissance ⁊ vertu ãnichile leur force.
Toute langue benysse:et confesse ton nõ.
Ton esperit est doulx par sus doulceur de miel:ainsy ton heritage plus que toute aultre doulceur. Gloria patri.
Je te salue ⁊c.

Ne me laisse tomber en la fureur de ton filz: que ne soye iuge ⁊ condẽne en son ire.
Pour lamour de ton nom soyes nous dame en ayde/et propice nous soit le sainct fruict de ton ventre.
Des portes des enfers et du parfond da-

bisme:par tes sainctes prieres/dame deliure nous.
Et nous soyent ouuertes les portes eternelles:affin q recitons et coptons tes vertuz.
Ceulx qui sont es enfers ne te peuēt louer mais ceulx qui par ta grace/aurōt vie eternelle. Gloria patri.
Je te salue.
HElas dame en toy iay eu mon esperance: et pource garde moy de mes faulx ennemys.
Enchesne et refregne la gorge du lyon:et les machinatiōs de ceulx qui me poursuyuēt.
Estandz la grant clarte de ton visage sur nous:affin que nostre ame soit nette deuāt dieu.
Dame si lennemy denfer poursuyt mon ame: en toy est mon espoir mon refuge et cō fort. Gloria patri.
Je te salne.
DAme en toy dieu le roy celestiel sest voulu faire homme: pour nostre saulueement.
Comme iadis/la flambe au buisson en la toyson fust trouuee la rousee:ainsi en toy est descendu le filz de dieu.
Par la vtu et moyē du benoist saīct esperit: la vertu du hault price ta ceint et enuirōnee.

Benoiste soit ta saincte et nette conception benoist et glorifie soit ton enfantement.
Benoiste soit par tout ta grande purete: benoiste soit tousiours la doulceur de ton cueur Gloria patri.
Je te salue.
Toy dame de cueur mes maulx cōfesseray & ta louēge & gloire deuant tous cōpteray.
A toy dame est deu honneur & magnificence: on te doibt grace & donner louenge.
Tu as trouue premiere grace & paix deuāt dieu: fay que les pecheurs trouuent pardō et misericorde.
Par toy les penitens viennent au port de salut: oste toute douleur et angoisse de noz cueurs.
Dame apres la peine de nostre pelerinage: nourris nous en ta paix et repos pacifique Gloria patri.
Je te salue marie.
Jay foy & cōfiance en ceste doulce dame: pour la doulceur & misericorde de son nom.
Ses yeulx tournez sont enuers les poures: ses mains sont estendues a subuenir aux vefues.
Querez tous ceste dame de voste ieunesse &

naissance et elle vous glorifiera devant la face du peuple.
Sa grande misericorde efface noz pechez: et nous donne abondance de vertus et merites.
Doulce vierge marie estãd no⁹ tes sainctz bras: et ne nous priue point de ta benigne face. Gloria patri.
Je te salue.
Vueilles moy saulver dame sur toutes amyable: fontaine de clemence et doulceur de pitie.
Toy seulle enuironne et circuitz la terre: affin que tu suruiengne a ceulx qui te reclament.
Tant belles et honnestes sont tes voyes et chemins: ⁊ tes oeuures ⁊ gestes tousiours auec paix.
En toy reluist beaulte chastete ⁊ iustice: en toy est verite ⁊ fontaine de lumiere.
Le soleil te enuironne cõme vng vestement en ta couronne sont douze estoilles reluysã tes. Gloria patri.
Je te salue marie.
Helas dame marie ne me oublie si tost: et me deliure au iour de ma tribulation.

Ne se resiouysse poīt mō ennemy sur moy: mais par la grand puyssance de ta vertu destruictz le.
Ouure tes yeulx de paix & de misericorde affin que nostre aduersaire ne nous puysse surmonter
Sur tous magnifions ceste sacree dame: par laquelle le ciel & la terre ont paix
Dame qui es mōtee sur les sieges des anges empres ton filz iesus prie pour noz pechez. Gloria patri.
Je te salue.
NOstre aduersaire fol & hors du sens a dit ie te apprehenderay et tueray de ma main.
Viens au deuāt de luy & le confons & casse destruitz et fay perir tout ce quil a de puissance.
Le soleil & la lune se esmerueillēt de toy: les puyssances angelicques te seruent & adorent.
De seul atouchemēt tu guaris les malades et ton odeur vermeil ressuscite les mors.
Celuy qui tout le monde ne pourroit contenir a voulu en ton ventre prendre figure humaine. Gloria patri.
Je te salue.

Dame qui demoura au tabernacle de dieu: ou qui reposera auec les saictz es cieulx.
Ce seront netz de cueur et poures desperit: les doulx & pacifiques qui pleurent et gemissent.
Parle pour no⁹ dame a ton chier filz: et no⁹ preserue de son ire & fureur.
Deuant marie mettons nous a genoulx: & no⁹ gettons tous deuant ses sainctz piedz.
Tenons la bien de toute nostre force: ne la laissons aller sans sa benediction. Gloria.
Je te salue.
En toy iay ma fiance que tu me deffendras: laisse tomber sur moy vne goutte d e ta grace.
Ton ventre virginal & ton precieux corps ont porte et engendre le benoist filz de dieu.
Benoistes et glorifiees soient les mammelles: desquelles tu as nourry et allayte iesus.
Nous qui auons trouue grace et misericorde en marie: chantons et magnifions ses louenges tousiours.
Attribuons honneur et magnificence a son nom: et manifestons par tout son digne enfantement. Gloria patri.
Je te salue.

Helas dame exaulce et entens ma priere: chasse et deboute de moy toute tribulation.

En ioye et melodie ton nom confesseray: mais que tu aye respendue ta misericorde sur moy.

Entre vous vierges ensuyuez ceste dame: comme ont fait katherine/cecile/anne/et barbe.

En voix de cueur honorez ceste dame: car ainsi sa grace ont acquis luce marguerite et agathe.

Pour espoux son chier filz elle vous donnera: dune couronne de fleurs elle vous couronnera. Gloria patri.

Je te salue.

Tresexcellēte dame maistresse et emperiere: ie inuoqueray ton nom et loueray tousiours.

Vous qui estes blessez venez a ceste dame: elle vous aydera contre voz ennemys.

Fay degouster sur nous du layt de tes mā melles: affin que cōgnoissons que sommes tes enfans.

Entre vous religieux honorez ceste dame: car elle est vostre aide et speciale aduocate.

Nous prions quil te plaise nous donner re

frigere : tu es de religion pillier et fondement. Gloria patri.
Je te salue marie.
LEs cieulx publient et diuulguent ta gloire: et tes odeurs et doulceurs sont par luniuersel monde.
Retirez vous pecheurs a ceste noble dame elle vous conduyra au vray port de salut.
En hymnes cantiques et toute melodie venez tous a sa grace: et elle vous arrousera de sa benignite.
Entre vous gens iustes et sans iniquite glorifiez marie: car par le fruict de son ventre vous auez merites.
Glorifient marie tous les siecles des siecles: toute la terre loue & honore son nom.
Gloria patri et filio.
Je te salue.
EXaulce nous en tribulatio͂ & a noz prieres vueille adresser ta benigne et ioyeuse face.
A la fin de noz iours ne nous degette pas: mais vueille no⁹ donner secours a nostre partement.
Enuoye ton sainct ange au deuant de nostre ame: qui la garde et defende des ennemis denfer.

Dame adresse noz ames deuāt le createur: qui nous pardoint noz faultes par ta saincte grace.

Enuoye nous ton ayde en noz peines ⁊ douleurs: donne nous lieu et place auec les biēeureux. Gloria patri.

Je te salue.

EN ta vertu et puyssance dame de hault parage: se resioupra nostre cueur et sera console.

De ton lieu hault enuoye nous sapience: q̄ soyons sages et prudēs a dieu seruir.

Contre la chair donne nous abstinence: affin q̄ auoir puissons la lumiere de ta grace.

O combiē doulces sont tes parolles amyables: que oyent souuētesfois ceulx qui sont en ta grace.

Gloyre ⁊ honneur dame ie te offreray et en ton nom resiouyray mon ame. Gloria.

Je te salue ⁊c.

PLaise a mon dieu q̄ par les saincts merites: de son espouse iaye remission.

Le iour et la nuyt pleure et crie apres toy: ton seruant ⁊ subgect attend misericorde.

Jay eu foy et esperance en ta misericorde: tu as chasse de moy opprobre ⁊ delict.

Mes ennemys se sont mocquez de moy.

mais soubz lombre de ta main tu me as dõne remede.
Te glorifient dame tout le peuple du monde: tous les ordres des anges magnifient ton nom. Gloria patri.
Je te salue.
Dieu me regist et est prest a mon ayde: car tu as tourne ta face deuers moy.
Benoistz soient tes yeulx resplendissans: lesquelz vueille par pytie tourner sur no9.
Benoiste soit la lumiere et clarte de ta face bieneuree soit la beaulte de ton visage.
Benoiste soit la misericorde de tes mains: benoiste soit la mammelle de ton layt virginal.
Benoiste soye tu des apostres: les prophetes/martyrs confesseurs/et vierges te loueront. Gloria patri.
Je te salue &c.
Ton filz est roy du monde et de ce q̇ y est comprins: pour tant comme sa mere tu regne auec luy.
De gloire & beaulte tu es vestue & ornee: toute pierre precieuse est a ton vestement
La clarte du soleil enuyronne: ton chief/la beaulte de la lune est mise soubz tes piedz.
Ton siege est orne destoilles resplẽdissãtes

lesquelles a tout iamais te font honneur & gloire.

Souuiengne toy de nous par ta tresdigne grace: fay que nous soyons dignes dhonorer ton sainct nom. Gloria patri.

Je te salue.

A Toy dame de grace iay esleue ma pensee: au iour du iugement ne me laisse confondre.

Que ne soye mocque de mes faulx ennemys car ceulx qui ont fiance en toy auront force & vertu.

Ne me surmōtēt poīt les liēs d la mort & lost des malicieux ne puisse ēpescher ma voye.

Rompt par ta v̄tu leurs forces & puissāces: et en toute douleur vien au deuant de mon ame. Gloria patri.

Je te salue

Juge moy vierge honoree: car iay p̄du mon innocence: mais puis que esperance iay eu en toy ie ne doibs craindre.

Enflambe mon cueur du feu de ton amour: et en toute chastete maintiēt mon corps aussy mon ame.

Car ta misericorde et clemence ay eu tousiours deuāt mes yeulx: & ay pris plaisir en tes louenges.

Dame iay ayme la beaulte de ton visage: et ay adore ta saincte maieste.
Reclamez to⁹ son tressainct nom: a tout iamais il sera bruit de ses beaulx faitz Gl'ia
Je te salue.

Dame de la clarte de ton visage vueille moy enluminer: ⁊ ta face reluysāte puisse reluyre dedēs mō ame.
Eslieue moy et ie te loueray: ⁊ ton sainct nō par tout reclameray.
Ne vueille dame ta face destourner: car ta beaulte iay tousiours couuoytee.
Je tay aymee ⁊ tay requis dame des cieulx de moy ton serf neslōgne point ta grace
Je te loueray par toutes gens du monde: ie honoreray le throne de ta gloire. Gloria.
Je te salue.

Par deuers toy dame retourneray et tu me exaulceras: en disāt tes louēges tu me resiouyras
Aye pitie de moy au destroit de la mort: par ta vraye lumiere dame deliure moy.
En tous pays par toutes nacions: benoiste sois tu dame royne des cieulx.
Le sainctuaire de tō tresdigne corps au filz de dieu as voulu appareiller.
Ta cōsciēce nette ⁊ amyable: lieu de franchise est de dieu labitacle. Gloria patri.

Je te salue ꝛc.

APprochez vous tous qui estes enfans de dieu:et a sa mere exhibez reuerence.

Donne vertu a tous ceulx qui te seruent:benyst ceulx qui te louent et glorifient.

Expaulce les pleurs de ceulx qui pleurent a toy:ne laisse point ceulx qui inuocquent ton nom.

Ta maĩ soit preste pour moy tost secourir: et tes oreilles a ouyr mes prieres.

Benoiste soys tu du ciel et de la terre: la mer/le mõde benisse ton sainct nõ. Gloria.

Je te salue ꝛc.

DAme ie te loueray/car ie suis en ta garde:de lennemy tu me deliureras.

Viuifie moy et de mort me rachate:deliure moy de mes tribulations.

Par ton empire ꝛ ta haulte puissance tu briseras tous ceulx qui mal me veullent.

A lors louenge ie te viendray offrir de plus grand cueur ie esleueray ta gloire.

Les cieulx / la terre preigne en eulx lyesse: car tes poures seruiteurs iamais tu ne delaisse. Gloria patri.

Je te salue ꝛc.

DAme en toy iay mis tout mon espoir :ta saincte grace ne me laisse confondre.
En toy est ma force et aussy mon refuge:en toy seulle gist mon aide & secour.
Deuers toy dame/en mes tribulations me suys tourne:& tu mas exaulce.
Deliure moy du lien qui mest tendu de lennemy:car en toy gist mon aide.
Dedens tes mains ie metz ma poure ame: toute ma vie le iour de mon trespas. Gl'ia.
Je te salue.
BJeneureux sōt les cueurs qui te desirent:car leurs pechez sont par toy effacez.
Tes sainctes mammelles chastes & florissantes:ont allaicte la fleur tant odorante.
Ta grād beaulte iamais ne perira ne amesgrira ta gracieuse face.
Benoiste soit la verge de iesse:qui est montee iusques au throne diuin.
O vierge royne tu es la seule voye:par ou salut est venu de la hault. Gloria patri.
Je te salue.
VOi estes iustes prenez resiouyssance et dun bon cueur seruez la bonne dame.
Venez a elle par grand deuotion prenez

plaisir a luy faire seruice.
Efforcez vo⁹ de la magnifier: elle emplièra voz cueurs de sa lyesse.
Elle estendera les raiz de sa pitie: sur vo⁹ luyra sa grande misericorde.
Sauoureux est le fruict quelle a produict: le saige y prēt goust et toute doulceur. Glo.
Je te salue marie pleine de grace.

Je te loueray vierge tout le tēps aduenir: ma lāgue dira tousiours mais tes louenges.
Magnifiez la vous qui auez sa grace: qui iouyssez de ses sainctes amours.
En tous perilz et en necessite: ayde ꝛ cōfort en elle trouuerez.
Prenez exēple a son honnestete: ensuyuez la en toute humilite.
Car par icelle iadis a merite: estre de dieu la mere et lancelle. Gloria patri.
Je te salue marie pleine de grace.

Dame des cieulx confond mes aduersaires: va cōtre iceulx ꝛ deffend ma querelle.
Mon esperit en toy sesiouyra: en tes merites ie te remercieray.
Le ciel/la terre sont tous plais de ta grace: de plus en plus sommes a toy tenuz.
En quelque part que ie tourne ma face: la

ie rencontre ouuraige de ta grace.
Allons dōc Viste saluer ceste dame: la ou repos trouuerons a iamais. Gloria patri &c.
Je te salue marie pleine de grace.

Offenser dieu le pecheur a pēse: mais doulce dame reduys le a bō propos.
Prie tō filz que a nous tourne sa face: contrainct le dame quil nous pardonne noz faultes.
Au ciel habite ta grāde misericorde: ta grace est au monde respendue.
Vertu & force reposent en tes bras: Vigueur et proesse habitent en ta dextre.
Au ciel benoist soit ton haultain empire: et dessus terre ta grāde magnificēce Glia.
Je te salue.

Naye point haine a tous ceulx qui font mal: mais leur fureur par ta grace attrempe.
Religieux aussi Vous reguliers gens seculaires & aussi gens deglise: ayez en elle Vostre espoir & fiance
Prenez plaisir a dire ses louenges et Voz desirs elle accōpliera
Mieulx Vault Vng peu auec sa bōne grace: que pierrerie argent ou grand tresor.
Gloire test deue dame royne des cieulx a tout iamais souuiēgne toy de no⁹ Gloria.

Je te salue ꝛc.

Garde moy dame dela fureur de dieu demes pechez impetre moy pdon.
Tout mon desir soit seulemēt en toy: tout mon espoir et toute ma fiance.
Trouble ie suis par mes iniquitees: ie nay repos dedens moy ne asseurance.
Enlumine de clarte mes tenebres: q̄ repeu soit de ta doulceur mon cueur.
Ne nous delaisse dame mere de dieu: mais auec nous soit ta grace et vertu Gloria.
Je te salue.

Jay propose de me garder de mal: mais que par toy soit ton filz en mon aide.
Ta grād doulceur a fort blesse mō cueur: de ton amour ie suys tout embrase:
Exaulce doncques dame mon oraison: par ma priere mes ennemys trebuchent.
Regarde nous en pitie de la hault: en la val lee de misere ne nous laisse.
Garde moy dame que ne tombe en peche: et en la fin soit auec moy ta grace. Gloria.
Je te salue.

Vng temps ya quay attēdu ta grace: mais tu mas fait grande misericorde.
Par mes prieres souuēt mas deliure: hors

de misere et de mes ennemis.
Merueilleux sont tes dons et en grand nõ bre: inestimables sont tes graces & biẽfais
Ceulx qui te aymẽt en toy se resiouyssent: ceulx qui te hayent tõberõt en enfer.
Benoiste sois tu dame/a tout iamais: cy et au siecle q̇ durera sans fin. Gloria patri.
Je te salue &c.
Dessus le poure a gette son regard: qui de bon cueur la sert & magnifie
Dame des anges royne de tout le monde: nettoye mon cueur et de ton amour lenflambe.
Tu es icelle dõt suis enlumine: tu rassasie et nourris ma pensee
Ma langue appete de toy magnifier: & ma pensee de toy porter honneur
Je voul droye bien que tu me eusse exaulce car en ta garde ie metz tout tãt q̄ iay G'ria.
Je te salue &c.
Comme le cerf desire la fonteine ainsi desire mon ame ton amour.
Tu es la mere du redẽpteur de vie tu as nourri le saulueur du monde.
Et tes mammelles ont repeu mõ saulueur dõt tu fuz cause de nous donner salut.
Exaulce moy efface mes pechez: & me enlu mine et oste mes tenebres.

De ton amour mon cueur soit emflãbe et de ta grace abolis ma paresse. Gloria.

Je te salue.

Dame soie iuge et regarde a ma cause deliure moy d to⁹ mes aduersaires Le fruict de ton vẽtre les mette a neãt ta chastete les perde et cõfõde Ayons force contre eulx par tes sainctes prieres: tes saĩctz merites les mette to⁹ a fin. Metz en abisme sil q̃ me persecute le puys denfer le deuore en viuant.

Mais moy estant cõme en captiuite a tout iamais loueray ton sainct nom. Gloria.

Je te salue.

De noz oreilles dame audsouy aĩsi noz peres le nous ont annonce Que ineffables sõt tes dignes merites et merueilleux les gestes de ta vie Tes grans vertus ne se pourroiẽt nõbrer et inestimable est ta misericorde

Resiouy toy mon ame en icelle / car ses seruans auront digne loyer.

Benoiste soye dame / des cieulx / des anges dieu benisse ceulx qui te glorifient Gloria.

Je te salue marie.

Vng tresbõ mot est sorty de mõ cueur plaĩ de doulceur rẽply de toute ioye Ta saincte te efface mes pechez: ta

chasteste me face incorruptible
Mon dieu mayme par ta virginite mon a=me est auec luy par icelle liee
De captiuite iay este rachete/& des enfers iay este deliure /par ton enfantement
Qui estoye perdu ay este retrouue & de ban=nissement ay este rappelle p ta digne portee
Gloria patri et filio.
Je te salue.

Dame en necessite vers toy auons refuge/car ta vertu cōfond noz ennemys
Le mōde est plain de tes grās benefices:lesqlz sestendēt es cieulx & es enfers.
Qui parauant estoient es enfers:de pleine grace les en as deliurez.
Les cieulx ont ioye destre ainsi restaurez:p virginale et chaste fecondite.
Anges & hōmes par ton fruict precieux :ont paix ensēble & sōt citoyēs des cieulx. Glo.
Je te salue.

Esiouyssez vo⁹ gens de toute cōtree
louez en ioye ceste glorieuse vierge
Car cest la porte de vie & de salut:
par elle lhomme a paix auec dieu.
Lesperāce des penitēs:consolation de ceulx qui ont douleur:repos & salut de to⁹ cueurs
Aye pitie dame /aye pitie de moy : tu es

lumiere de ceulx qui ont espoir en toy.
Par ta portee au monde si utile: tous mes pechez me soient pardonnez. Gloria patri.
Je te salue.

DAme exaulcee et colloquee au hault en paradis/et en saincte eglise Anges archãges menoiẽt grãd melodie quãt tu mõtas de toutes fleurs ornee.
Anges glorieux puissances seigneurie, aussy vertus et dominatiõs venez luy au devãt Cherubin throne et seraphin louez vostre maistresse: faictes la asseoir a la dextre de son filz.
O de quel cueur de quelle chiere iesus tu la receue et faicte dame et royne. Gloria.
Je te salue.

EScoutez cy gens de toute contree: qui desirez aller en paradis.
Sur toute chose honorez ceste dame si trouverez la voye de salut.
Noublie dame tes poures serviteurs: mais fay leur paix envers ton filz iesus.
Tes serviteurs ont faim et grand souffrette repaiz les dame/du sainct fruict de tõ vẽtre.
Car tu es vierge apres lenfãtemẽt: ĩviolee chaste a tout iamais. Gloria patri.
Je te salue etc.

LE dieu des dieux a parle a marie
p son sainct ange gabriel en disãt
Je te salue marie pleine de grace:
par toy sera rachate tout le mõde.
Ta grand beaulte a pleu au filz de dieu:
dieu eternel sera conceu en toy.
Appreste toy pour le bien receuoir: vien au
deuant de ton filz et espoux.
Le sainct esperit descendra en toy: par la ver
tu du quel tu conceueras. Gloria patri.
Je te salue.

PArdonne moy dame par ta pitie: car
on tappelle mere de misericorde.
Dun cueur pitoyable regarde ce pe-
cheur nettoye moy de mes pechez immũdes
Estend ta grace cy dessus moy pecheur: ne
eslongne point ta pitie de moy.
A toy dame mes pechez ie diray: et deuant
toy ie men accuseray.
Impetre moy paix & misericorde: par deuãt
celuy qui ma cree & fait. Gloria patri.
Je te salue.

NA ne se glorifie lennemy en sa mali
ce: ne le dragon denfer en son enuie.
Mais se humilie au deuant dune
fẽme par laquelle il a este vaincu.
Foule sa teste dame dessoubz tes piedz rõpt
diss ipe sa haultaine malice.

Estaint aussi sa vertu et puissance:et la re-
duitz en cendre et en pouldre.
A celle fin quen toy nous prenons ioye: et
dun bon cueur no⁹ te disons louẽge. Gl'ia.
Je te salue marie
NOstre aduersaire iadis delibera de
getter lhomme hors de paradis.
Et dit ie yray en forme de serpent:
et par la femme feray trebucher lhomme.
O miserable ainsi de ta pẽsee:tu en es loĩg
comme le ciel de la terre.
Ne soies fier dauoir trompe la femme: car
vne femme te brisera ta teste.
Tu luy as mis et tendu tes fillez:mais en
iceulx toy mesme as este pris Gloria.
Je te salue marie.
PAr ton saict nõ saulue moy doulce
dame:deliure moy de mes iniq̃tees
Dessoubz tes aelles met moy a saul
ue garde q̃ lennemy p son art ne me trompe.
Par ta pitie ma dame ayde moy:respend ta
grace dessus ma poure ame.
Et de bon cueur ie te offreray louẽge et loue
ray ton nom car cest raison .
Tu me osteras hors de tribulatiõ: lors des
priseray tous mes aduersaires Gloria.
Je te salue marie.

Exaulce ie te prie dame mon orayso ne vueille despriser mes petites prieres.
Mon cueur a eu frayeur enpẽsant a lamort: car il craĩt la iustice du iuge eternel.
Les tenebres de mort sõt venuz dessus moy et les peines denfer mont fort espouente.
Tout a par moy iattens ta consolation: dame: en me fiant a ta misericorde.
De ton bras glorieux & de ta main puissante soient noz ennemis anciens gettez par terre. Gloria patri et filio. Je te salue.
Aye pitie de moy/car tous mes ennemis: ont pense cõtre moy de me mettre a fin.
Maine pour moy la guerre a toute ta fureur: & leur mõstre ton ire: car ilz mõt deffiez
Que choses merueilleuses soient faictes cõtre eulx: & q̃ ie sente ton aide de ta force & vtu
Glorifier te plaise ton sainct nõ dessus no⁹ q̃ chacũ biẽ cõgnoisse q̃lle est ta misericorde
Laisse tõber sur no⁹ vne goutte de doulceur car vrayemẽt tu es tresoriere de grace Gl'ia
Je te salue marie.
Aye pitie d moy aie pitie d moy: car mõ courage est prest de faire ta voulẽte
A lõbre d tes aelles ie prẽdray mõ repos: ta cõsolation mest tresfort agreable.

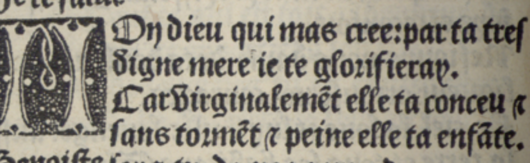
De tes mains blanches sort lodorifere
myrrhe:et de tes dois oignemēs precieux.
Cōme est le grain de pōme de grenade: tel=
le est ta bouche belle et odorante.
Tu es la mere de toute dilection : ancre de
espoir et porte de salut. Gloria patri.
Je te salue.

Qui voulentiers parlez de iustice: ho
norez en/la royne & maistresse.
Tout ce qui est fait a lhonneur de
marie: la louēge appartiēt a son filz.
Des roses des martirs tu es enuironnee:
les fleurs de liz des vierges sont au tour de
ton siege.
Louez la toutes estoilles du matin:enfans
de dieu chantez en lhonneur delle.
Le ciel/la terre glorifient son nom:la mer/
les fleuues le fondement du mōde Gloria.
Je te salue.

Deliure moy de mes ēnemis dame
bien au deuant la royne de pitie.
Or precieux est en tes ornemēs:et
nobles pierres sont en ton diademe.
Jaspis & ametistes reluysent en ta dextre:
berilles & chrisolithe sōt en ta main senestre
Jacintes & achates sont mis en ta poitrine
carboucles estincelās reluysent a ton col.
Mirrhe encens & balme degouttent de tes

mains:saphirs et esmeraugdes reposent en tes dois. Gloria patri.
Je te salue
MOn dieu pour noz pechez tu nous as dechasse:mais par ta saincte merite tu nous as pardonne.
Prie pour nous mere de vray salut: q̇es la paix des hommes et des anges
Aux desolez tu envoye lyesse:au gemissans ioye et reconfort.
Resiouys nous dame de ta doulceur:de ta liqueur arrouse noz courages.
Le ciel la loue et luy baille louenge: aussy la terre et tous ses habitans Gloria.
Je te salue
Exaulce dame ie te prie ma priere rēdz moy cōstāt & ferme en tō amour Soye moy tout soye moy forteresse & me defens du cruel ennemy.
Comme vne armee soys luy espouentable et tout en vye il tombe en enfer.
Tu es la dame sur toutes reluysante:comme la nuee & cōme laube du iour
Tu es clere comme la lune pleine:cōme le soleil reluyst en ton sainct regard. Gloria.
Je te salue
NE sera point mon ame a toy subgette:q̇ le saulueur du mōde as enfāte.

Souuiengne toy de noꝰ le salut des perdus
exaulce les cōplaītes ⁊ pleurs ď nostre cueur
Donne nous de la grace de toy digne tresor:
et de tes oignemens guaris nostre douleur
Ottroye nous ta ioye et lyesse: aussi confōd
les ennemys des bons
Laue et nettoye toꝰ noz mauldiz pechez: gua
ris nous dame: de nostre maladie. Gloria.
Je te salue



On dieu qui mas cree: par ta tres
digne mere ie te glorifieray.
Car virginalemēt elle ta conceu ⁊
sans tormēt ⁊ peine elle ta enfāte.
Benoiste soys tu dame: royne de grace: au
throne de ton filz soye nostre aduocate
Car beaulte et clarte sont au deuant de toy
contregarde mon ame que ne tombe en pe=
che. Gloria patri. Je te salue.

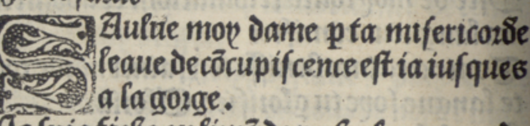
E xaulce ma priere dame quant ie te
prie: oste moy toute crainte de lenne
my denfer.
Impetre nous a ton filz salut ⁊ paix despe
rit: et aussi asseurance au iour de nostre mort
Benoiste soys tu dessus toutes les fēmes:
et benoist soit le fruit de ton ventre iesus
Enlumine mes yeulx dame par ta pitie: et
oste les tenebres qui sont en ma pensee.
Fay que iaye cōfiance en toy toute ma vie: ⁊

aussi quãt viẽdray a larticle d la mort Glo.
Je te salue.

IL appartiẽt a tout iamais louẽge/ chãt et iubilation en la cite de dieu
De toutes gẽs dieu veult q̃ soye be noiste ꝛ q̃ soye louee de luniuersel monde.
Dieu ta benist en sa misericorde: ton throne est assis par dessus tous les anges.
Grace ꝛ beaulte il a mis en ta bouche: dun vestemẽt de gloire il a orne ton corps.
Une belle couronne il a mis sur ta teste: des ioyaux de vertu il ta toute ornee. Gloria.
Je te salue.

TOute la tre se esiouysse en elle: bail le honneur a sa maieste.
Vierge honoree benoist est ton saĩct cueur dõt as ayme si ardãment ton filz.
Regarde en pitie dame ma pourete: vueille moy deliurer de langoisse ou ie suis
Oste de moy toute tribulation: et adoulcis ma langueur et misere
Toute creature benisse ton sainct nõ: de toute langue soye tu glorifiee. Gloria.
Je te salue.

DIeu nous benisse et ait pitie de no' en lhõneur dicelle q̃ vierge lenfãta.
Dame aye pitie ꝛ prie dieu pour no' tourne nostre douleur en ioye ꝛ lyesse.

Enlumine moy estoille de la mer: clarifie moy toy qui es si tresclere.
Estaind lardeur villain de mon courage: refroide moy par ta grace et pitie
A tout iamais ta grace me defẽde: de ta presẽce aide moy a ma fin Gloria patri.
Je te salue
Bieue toy dame ⁊ destruictz noz ennemis: quilz soient brisez et cassez soubz tes piedz
Dissipe toute leur impetuosite: leur malice destruictz ⁊ annichile
Vers toy me suis tourne en ma tribulation tu as nettoie ⁊ mũde ma pensee
Ta louẽge soit tousiours a ma bouche et tõ amour ne parte de mon cueur
Ceulx ont grand paix qui aymẽt ton saict nom iamais leurs ames ne verront les enfers. Gloria.
Je te salue

Saulue moy dame p ta misericorde leaue de cõcupiscence est ia iusques a la gorge.
Je suis fiche au limõ de peche: les eaues de volupte mont tout enuironne.
En douleur iay pleure toute nuyt mes pechez: sur le iour mest venu ioye ⁊ cõsolatiõ.
Saulue mon ame la mere du saulueur: car

par toy a salut tout le gendre humain
Quant par lannōcemēt de lange tu cōceus du filz de dieu le pere tu fuz grosse et enceinte Gloria patri Ex libris · S genouefve paris.
Je te salue ꝛc. 1696

Dame entend ie te prie a mon aide de ta saincte lumiere illustre ma pensee.
Aprens. nous sil te plaist denquerir ta bonte affin que racōptons les haulx fais merueilleux.
Monstre ta grand puissance contre noz ennemis: affin que tout le monde sainctifie ton nom.
Qui font molestes et font tort a tes seruās p la fureur d ta dextre soiēt mis a perditiō.
Aye pitie de ceulx qui te inuoquent: ne permetz q̄ trebuchēt en leurs tētations. Glria.
Je te salue.

Ay eu espoir en toy ne me laisse cōfōdre: mais ta misericorde me garde et deliure.
Pour la grand multitude de mes iniquitees: q̄ sur moy tāt moppresse ie suis tout affoibly.
Mes ennemis contre moy ce sont esmeuz: sen sont mocquez et raillez tous les iours.
Regarde dame: cōme lon me tormēte: estēd

tes mains ꝛ baille moy secours.
Narreste point en lhonneur de ton nō: que tu soye cause de ma ioye ꝛ salut. Gloria.
Je te salue.

Baille le iugement dieu le pere a ton filz: metz la misericorde a sa piteuse mere.
En ta main est salut de vie perpetuelle: aussy eternite et ioye a tout iamais.
Arrouse mō cueur de ta digne doulceur: fay moy mettre en oubly les miseres du monde.
Tire moy apres toy par ta misericorde: des oignemens de ta grace guaris toutes mes douleurs.
Dōne moy grace d couuoyter tō amour: des ioyes de paradis enyure ma pensee. Glria.
Je te salue.

O Cōbien est iesus bon enuers ceulx qui honorent ꝛ adorent sa mere.
Car elle est nostre ayde ꝛ cōfort: en noz labeurs cest tout nostre refuge.
Dedens mon ame lennemy a mis tenebres fay y reluyre ta clarte ꝛ lumiere.
Garde moy dame / de lire de mon dieu: appaise le par tes merites ꝛ prieres.
Au iugemēt soye aduocate pour moy: defēd ma cause encontre lennemy. Gloria.
Je te salue.

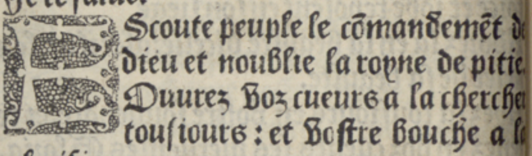
Pourquoy dame no⁹ as tu degettez: que ne vien tu en noz tribulations Mon oraison viẽne au deuãt de toy ne desprise iamais les pleurs des gemissãs
Lennemy contre nous a ia tendu son arc: il a leue sa main et nous nauons poĩt dayde.
Couppe les liens desquelz il nous a lyez: et nous deliure dame de ta main dextre.
Reboute le en lieu de perdition: a tout iamais soit a damnation. Gloria
Je te salue.

Dame nous confessons et louons ton nom: fay que prenõs plaisir a dire tes louenges.
Louez la to⁹ habitãs de la terre: p tous les peuples annoncez sa louenge.
Honneur et pris sont tousiours deuant elle: force et ioye reposent en son siege.
Adorez la en la beaulte dicelle: glorifiez louurier de sa beaulte.
Ayez la tousiours en vostre souuenãce: et retenez en voz cueurs ses merueilles Gloria.
Je te salue

Dieu fust congneu iadis en iudee: en ysrael sa mere est honoree.
Dessus le miel est doulx son souuenir: et son amour dessus toutes senteurs

Salut ⁊ vie sont en son habitacle: en sa mai
son paix et gloyre eternelle
Honorez la et le ciel et la terre/car le roy des
roys la si fort honoree.,
Chacu ne creature si luy donne louenge: et
glorifie sa grande misericorde. Gloria
Je te salue

LAy esleue ma voix a nostre dame:
et de sa grace elle ma entendu
Toute douleur elle a oste de mon
cueur: ⁊ sa doulceur au lieu elle ya mis.
Elle a tourne ma crainte en espoir: de son re
gard elle ma resiouy.
Hors des dãgiers ay este mis par son ayde:
et suis eschappe des mains de lennemy.
Dont ie rends graces a dieu et a toy dame:
de ce quay eu par ta misericorde. Gloria.
Je te salue.


Escoute peuple le cõmandemẽt de
dieu et noublie la royne de pitie.
Ouurez voz cueurs a la chercher
tousiours: et vostre bouche a la
glorifier.
Lamour dicelle descende en voz cueurs: et
couuoytez tousiours a luy cõplaire.
Sa beaulte surmonte le soleil et la lune: sa
composition est ornement de vertu.
Aye pitie de moy dhonneur et gloire dame:

de tout dãgier defend ma poure ame. Glo.
Je te salue.

PLusieurs payens sont conuertiz a dieu : par tes prieres ilz ont este crestiens.
Ton eloquēce soit doulce deuant luy:et fay ma paix enuers mon redēpteur.
Estend ton bras contre mon ennemy:eet m demonstre toute sa tromperie.
Ta voix ēst doulce par dessus toute melodie:larmonye des anges ny fait rien.
Degoutte sur moy la doulceur de ta grace: et de tes graces la fragrāce et odeur. Glo.
Je te salue.

DIeu disrael entend a ma priere : q̃ veulx louer le saict nō de ta mere
Mon ame sus lieue toy de la pouldre:va au deuant de la royne des cieulx.
Deslie les liens desquelz tu es liee:et la recois a glorieuse louenge.
Car delle sort le bon odeur de vie:⁊ ton salut delle sort ⁊ procede.
Par les odeurs de sa tresdigne grace les ames mortes si sont ressuscitees. Gloria.
Je te salue.

ESiouyssez vo⁹ en la vierge marie la q̃lle tousiours a este en vostre ayde.

En elle soient voz desirs enflãbez voz ēnemys par elle serōt confus
Ensuiuōs tous sa grāde humilite: son obedience et sa benignite.
Toutes graces resplēdissent en elle: elle en a eu sur toutes creatures.
Courrez a elle auec deuotion: participant vous serez de ses biens. Gloria.
Je te salue.

De la lignee iudaiq̄ est sortie la mere dieu comme la rose de lespine.
Vierge marie nettoie mon ordure: car tu reluys de toute purete.
Ottroye moy la fonteine de vie dōt leaue viuāte sort et procede.
Venez a elle tous ceulx qui auez soif: et de bon cueur elle vous en donnera.
Qui en beura iamais il naura soif: et si le conduyra a la vie eternelle. Gloria.
Je te salue.

Dame des cieulx y a il ton sēblable qui te passes de gloire et de grace.
Cōme les cieulx sont eslōgnez de terre: dautant tu passe toutes creatures.
Fay que mō cueur soit blesse de ton amour fay moy digne de ta grace et de tes dons.

Ma pẽsee soit fõdue en ta craĩte ꝛ tõ amour embrase ma pensee.
Fay que desire ton hõneur ꝛ ta gloire: affin que par toy ie viengne en paradis
Gloria patri et filio.
Je te salue marie.
O que belle est ta maison de vertu: combien sont doulces tes belles mansions.
Vous tous pecheurs ayez la enhõ neur et a la fin elle vous impetrera grace.
Son oraysõ sent mieulx q̃ encẽs ꝛ baulme et ses prieres iamais ne tournent vuides
Prie pour moy dame/ enuers ton filz: ne me laisse ne a la mort ne a la vie.
Trop venin est ton amoureux courage: et de ta grace est rẽpli tout le mõde.
Gloria patri et filio.
Je te salue marie.
Tu as benist mon dieu ton habitacle tu as sacre ta digne mansion
Cest ceste belle/entre toutes les belles: dont ta memoire est en benediction.
La treseuree lonappelle/les anges glorifiez la vertu ꝛ dominations.
Peuples et gens requerez sa prudence: cerchez le tresor de sa misericorde.

Ne pensez delle iamais si non tout bien: et la cherchez en simplesse de cueur Gloria.
Je te salue.

INcline tes oreilles et exaulce ma voix: tourne vers moy ta face et aye pitie de moy.

Les saintz se delectēt a ta grāde doulceur ta charite est plus doulce que miel.

Les raiz de ta gloire enlumine lesperit: la clarte de ta pitie nous dōne saulvement.

Ta fontaine de bonte enyure ceulx qui ont soif: le regard de ta face retire de peche.

Par te bien cōgnoistre lhomme est fait immortel: et pour dire tes vertuz il va a saulvement. Gloria patri.
Je te salue.

LEs fondemēs de vie en lame de lhō me iuste: cest de perseuerer tousiours en charite.

Le poure dafflictiō est par toy releue: sil inuocque ton nom tu luy enuoye allegeance.

De tes misericordes paradis est tout plein: dont est a malayse lennemy infernal.

Qui a espoir en toy aura tresor de paix: qui ne te inuocquera ne ira ia lassus.

Fay dame/ q̄ viuōs en la grace d dieu: et puis cōduis noz ames a la ioye eternelle. Glo.
Je te salue etc.

Dame qui as este tousiours preste en mon ayde: iour et nuyt iay crie & inuocque ton nom.
Mon oraison paruienne deuãt ta digne face. dun seul regard console ma tristesse.
Mon ame a cõmis pechez en plusieurs sortes: purge la & nettoye de toutes ses ordures
Par ta vertu poursuis noz ennemis: quilz ne nous empeschent a acquerir salut.
Donne moy grace pour leur resister confor te nostre cueur contre noz couuoitises Glo.
Je te salue.

Je chãteray & diray a tout iamais: de tout mon pouoir tes grandes misericordes
De loignemẽt de ta pitie guaris les penitens: et de luylle de ta misericorde adoulcis noz douleurs.
A mon trespassement que ie voye ta face: p laquelle mon esperit ait ioye et confort.
Excite mon esperit a aymer ta beaulte: excite ma pensee a louer ta noblesse.
Deliure moy de toute tribulation: de tout peche preserue ma poure ame. Gloria.
Je te salue.

Dame enuers toy nostre seul refuge: et noz perilz et noz necessitees.
Ce que tu fais cest de ta saicte gra

ce:quãt ta doulceur esmeut noz affections.
Il me souuiendra de tes misericordes: ie tẽ
diray sacrifice de louenge.
Qui te honorẽt auront courõne eternelle:et
en lieu de tristesse aurõt la vraye ioye.
Qui sattẽdent a toy seront vestuz de lumie
re:ilz obtiendront perpetuelle ioye Gloria.
Je te salue marie.
Celuy qui se fie en layde de marie:
sera tousiours en sa protection.
La partie aduerse ne luy pourra ia
nuyre:ne de son dart ne le pourra blesser.
Elle le deliurera des filez du chasseur : et
soubz ses plumes elle le couurira.
Requerez la doncques en voz affaires:et li
re de dieu ne vous approchera.
Qui aura espoir trouuera fruit de grace:el-
le luy ouurera la porte de paradis. Gloria.
Je te salue.
Est bõne chose d louer ceste dame:
et luy chãter gloire dun bõ vouloir
Racõpter ses merites resiouist les
perit:les anges en ont ioye quant
on ensuyt ses oeuures.
Qui aura sa grace sera citoyẽ du ciel:ceulx
quelle merquera seront au liure de vie.
Lieue toy dame/⁊ iuge nostre cause:⁊ nous
deliure de ceulx q̃ nous poursuyuent.

De noz pechez ne destourne ta face : recois
les dars que gette lennemy. Gloria.
Je te salue.

D Jeu a regne en gloire & triumphe : et
a orne sa mere de vertuz.
Mere de paix accōplis ta promesse :
monstre a to⁹ seruans le chemin dequite.
Qui desirez sapience den hault : seruez en
humilite la mere de iesus.
Qui pourra dire & racompter tes fais : qui
trouuera tes tresors de pitie.
Soustien ceulx q̄ trebuchēt en leur tētatiōs
mōstre leur le sentier de vie & verite Glo.
Je te salue marie.

D Jeu est le iuge iuste & droicturier :
mais tu lapaise mere d̄ misericorde
Ta magnificēce a tousiours aura
bruyt : q̄ te honorēt trouuerōt le chemī d̄ paix
Seruez a elle en ioye & reuerēce : de son saict
fruict vous serez tous guaris.
Regarde dame / lhumilite de tes serfs : & ilz
te loueront a perpetuite.
Magnifie tō nō en multipliāt ta grace : ne
laisse tes seruās en dāgier & peril. Glo.
Je te salue marie.

E Siouyssōs no⁹ en lhōneur de marie :
a ceste royne chātons en melodie.
En iubilatiōs venōs au deuāt del-
le : & en doulx chāt louons la dun accord.

Adorons la/gettons nous deuant elle: confessons noz pechez en larmes et pleurs.
Impetre no⁹ remissions planiere soye pour nous au throne de ton filz.
Et en la fin recoys noz poures ames: et no⁹ conduis en repos eternel. Gloria.
Je te salue.

Chātez nouueaux cātiques a la mere de grace: tous ceulx qui habitez en luniuersel monde.
Elle surmōte les āges en saínctete: les filz dadam en vertus et merueilles.
Beaulte et gloire reluisent en sa face: misericorde et grace en ses yeulx.
De tous pays apportez luy louēge: toute creature sesiouisse en elle.
Par elle vous auez grande alliance auec dieu quant estes appellez par elle enfans de dieu. Gloria patri.
Je te salue.

Dieu a le regne par dess⁹ tout le mōde: aussi sa mere a par tout sō ēpire.
Adorez la citoyēs de paradis: louez la vierges car vous estes ses filles.
Car elle est assise par dessus tous les āges: dessus les seigneuries et dominations
Patriarches/prophetes louez la: et vo⁹ martirs et apostres de dieu.

Confesseurs Vierges châtez luy des câtiqs
remerciez la de ce q̃ auez eu Victoire. Glia.
Je te salue.

Chantez a nostre dame/ cantiques
tous nouueaulx: car par elle ont
este faitz merueilleux.
De toutes gẽs est congneue sa gra
ce par tout le monde son nom est estendu.
Souuiẽgne toy des poures miserables: et
les soubstient par ton ayde & secours
Car tu es dame de toute Verite: trop pacien
te et misericordieuse.
Metz soubz tes piedz lennemy de noz ames
de ton sainct bras destruitz sa contumace.
Gloria patri et filio.
Je te salue.

Dieu regnera en despit des Viuans:
sa doulce mere se assira a sa dextre.
Dame/ ta gloire est grande en syon
et ta mgnificence en hierusalem.
Vierges chantez au deuant de la Vierge: et
adorez son siege qui est sain.
A sa dextre est colloquee la loy: a lentour del
le sont plus de mille sainctz
Ses commandemẽs elle a deuant ses yeulx
la rigle de iustice est tousiours en son cueur
Gloria patri et filio.
Je te salue.


Ouez la vierge marie to⁹ hõmes de la t̃re et seruez la en lyesse ⁊ ioye Du bon cueur venez a ceste dame: de toute vostre puissance ensuyuez ses vertuz.
Cerchez la ⁊ vous la trouuerez: soyez netz de pensee ainsy vous la prendrez
Ceulx ausquelz tu ayderas ayent bonne espetance: iceulx ayent grand paour desquelz tu te eslongneras.
Souuiengne toy de nous que mal ne nous aduiengne: soye nous en secours que nous soyons sauluez. Gloria patri
Je te salue.
Vec toy est iugement aussi misericorde: letifie moy mon ame et ie te seruiray
Je loueray ton nõ/ie exalteray ta gloire: et tu solageras mõ ame desolee.
Jay desire tõ amour ⁊ ton hõneur: pourtãt defend ma cause deuãt le souuerain iuge.
Ta grace et ta bonte mont deuers toy tire: fay que mon espoir ⁊ fiance ne me trõpẽt
Mais conforte mon ame quãt ce viendra a la mort: et que vne fois ie voye mon dieu et mon saulueur. Gloria patri.
Je te salue marie.

Dame ie te supplie exaulce ma priere: mon cry et mes complaintes par uiengnent deuant toy.
Ne tourne point ta face arriere de moy: de mes pechez naye abhomination.
Ne me laisse point es mains de lennemy ne permetz point quil me reproche rien.
Qui se fierõt en toy ne craindront le serpẽt qui dirõt tes louẽges eschaperõt du dyable
Par ta virginale conception donne moy esperance: par ton merueilleux enfantement resiouys mon ame. Gloria patri.
Je te salue.

Mon ame/loue la mere de iesus: et toy mon cueur glorifie son nom.
Noublie point les biẽs quelle ta faiz: ne ses graces & cõsolations.
Car par sa grace les pechez sont lachez: sa misericorde guarist les maladies.
Benissez la vertu de paradis: glorifiez la apostres & prophetes.
Benissez la mer/aussy les isles: chantez luy hymnes vo⁹ habitãs des cieulx. Gloria.
Je te salue.

Benisse mõ ame ceste benoiste dame elle aura hõneur & loz a tout iamais
Tu est vestue & ornee de beaulte: tu es couuerte dun habit reluysant

La medicine des pecheurs vient de toy: de toy procedent charite ⁊ amour.
Pourtãt remplis nous de tes belles vertuz que lire de dieu ne vienne dessus nous.
Donne ioye tousiours a tes seruans: ne les oublie au destroit de la mort Gloria patri.
Je te salue.

Inuoquez tous ce beau nom de marie: chantez luy laudes et cõptez ses vertuz.
Filles de syon louez la ⁊ honorez: elle vous donnera a espoux son chier filz.
Honorez ceste royne qui est pleine de grace: contemplez son visage en grande reuerẽce.
En ta main est le salut eternel: lequel aurõt ceulx qui te honoreront.
Ta clemence et pitie iamais ne cessera: ⁊ ta misericorde aura tousiours duree. Gloria.
Je te salue.

Confessez vo⁹ a elle cest chose souueraine: et par toute la terre racõptez sa clemence.
Loing de peche est sa cõuersatiõ elle a tousiours marche en equite.
La fonteine de grace procede de sa bouche: laquelle sainctifie toutes ames qui sont chastes.
Celuy a esperance daller en paradis: qui

de deuot courage honorera marie
Aye pitie d noˀ dame royne du ciel dõne noˀ allegeance par ta tresdigne grace. Gloria.
Je te salue.

Inuoquez le nõ iesˀ: car cest si bõne chose: et de sa mere misericordieuse Monstre nous dame/innocence et prudence: fay nous entẽdre la voye de salut
La crainte de dieu enlumine les cueurs: et ton amour resiouyst les pensees.
Bieneureux est celuy qui test agreable: tu le templiras de ta grace et amour.
Ta parolle soustient lame imbecille: et ta bouche estaint la fain du cueur. Gloria.
Je te salue.

Mon cueur est prest dame/mõ cueur est p̃st d te chãter ⁊ resonet louẽges
Ta charite surmõte toutes riches ses: ta grace lor ⁊ pierres p̃cieuses.
Beatitude et iustice ꝓcedent de dieu: mais de toy vient toute misericorde.
De toy procede toute grace et paix: celuy sera hors de danger qui sera en ta grace.
Soye ma garde en mes tentacions: ⁊ de tes aelles defend nous de lennemy. Gloria.
Je te salue.

Ne vueille despriser dame/mon oraison: ⁊ ce presẽt psaultier vueille prẽ

dre agreable.
Regarde seulemẽt la doulẽte de mon cueur: mon affection te puisse estre playsante.
Dieu vistemẽt visitet tes seruãs: dessoubz ta main ilz seront a saulueте
Inspiration du sainct esperit receueront: par toy ilz pourront a peche resister.
Guaris ceulx la qui ont contricion. de loingnement de ta misericorde. Gloria.
Je te salue marie.

Dieu a dit a sa mere royne de paradis: assiez toy a ma dextre ma mere et mon espouse.
Bõte et purete tont este agreables: pourtãt tu regneras tousiourſmais auec moy.
Tu auras en ta teste courõne imortelle: la clarte de laquelle iamais ne estaindra.
Aye pitie de nous royne de lumiere: enlumine noz yeulx dame de verite.
De tes tresors enuoye nous sapience: entendement/bõnes meurs et prudence. Gloria.
Je te salue.

Je te loueray de toute ma puissãce: et te glorifieray de toute ma pensee
On recitera les oeures de ta grace: authrone diuin assez appert ta grace.
Par toy redemption a este enuoyee: le peuple penitent aura espoir en toy.

Tu baille entendemēt a ceulx q̇ te honorēt: vne fois ilz serōt en la cōpaignie des anges
Ton nom est glorieux/ merueilleux/ honorable: qui la fiche en son cueur ne craindra ia la mort. Gloria.
Je te salue.

Bieneureux est qui craint la vierge marie: bieneureux est le cueur qui layme sur toutes choses
Bieneureux est celuy qui nest iamais saoule de dire tes louenges & racōpter tes faiz
Il a dedens son cueur la lumiere de dieu: et le sainct esperit duq̄l il est enlumine.
Respand ta grace par dessus tes seruans: rassasie les poures qui endurent la fain.
Par toy aucuns ont memoire eternelle: ne craignons point le son espouentable. Gl'ia.
Je te salue.

Enfās louez la mere de iesus: & vos anciens glorifiez son nom.
Benoiste soit marie mere de dieu: car cest la voye daller en paradis.
Son throne est dessus les cherubins: et sa chaire est au plus hault du ciel.
Son regard est dessus ceulx qui sōt hūbles et dessus ceulx qui ont fiance en elle.
Sa misericorde est par tout estendue: & son ausmone iusques au bout de la terre. Glo.

Je te salue.

Quāt ma poure ame partira de ce mōde vien luy au deuant et la prend en ta garde.

Console la de ton plaisant visage: que le regard du dyable ne la trouble.

Soye luy eschelle au royaume des cieulx monstre luy le chemin a aller en paradis.

Impetre luy de ses pechez pardō: quelle soit cōptee au nombre des esleuz.

Soustient deuant dieu ceulx qui te sont deuotz: prend en tes mains leur cause a defendre. Gloria patri.

Je te salue.

Pour ce q̄iay ayme la mere mō dieu sa grāt misericorde est venu sur moy Les douleurs de la mort mont tout enuironne: mais sa visitation ma dōne reconfort.

Je suis tombe en douleur & dangier: iay este recree par le moyen de sa grace.

Son nom et sa memoire demeurent en noz cueurs: & lennemy lors ne no⁹ pourra nuyre

Mon ame tourne toy a dire ses louenges: tu trouueras soulas a ton definement.

Gloria patri et filio.

Je te salue.

P Our tant quay creu iay voulu annoncer ta gloire dame:par luniuersel monde.
Aye compassion et radresse mon ame:monstre quelle face ce qui test agreable.
Baille luy tesmoignage de paix et dilection:fay quil luy souuiegne tousiours de ton sainct nom.
Que ie soye soustenu de ta benediction : et adoulcis mon ame de ta benigne grace.
Rompt les liens des pechez quay commis: et orne mo ame de tes meurs et vertuz.Glo.
Je te salue.
L Ouez nostre dame/gens de toute nation: vng chacun peuple glorifie son nom.
Car sa misericorde est sur nous confermee: sa verite demourera tousiours.
Qui dignement lhonnorera sera iustifie:q la desprisera mourra en ses pechez
Les anges racompterot et diront sa sapience: Les cytoyens den hault chanteront ses louenges.
Ceulx qui yrot vers elle de boncueur:eschaperont des mains de lennemy.Gloria.
Je te salue.
C Onfessez le no de dieu pour sa grande bonte:et le nom de marie pour sa

misericorde.
Lamour dicelle dechasse tout peche:et sa grace purge la conscience.
Cest le chemin pour paruenir a dieu:qui le suyra iamais ny paruiendra.
Cil linuocque souuent qui se sent endurcy en ses tenebres il trouuera lumiere
Qui sera triste se retourne vers elle : et de doulceur tantost sera remply. Gloria.
Je te salue marie.

Bieneureux sõt ceulx qui sõt netz et purs:et qui ensuyuent la mere de iesus.
Ceulx qui ensuyuent sa grãde humilite:& de sa charite sont participans.
Ceulx qui cerchent ses vertuz sont eureux qui se conforment a sa digne ymage.
Ceulx qui honorent et adorent son filz:et q̃ luy seruent de bonne affection.
Et aussy ceulx qui en elle ont espoir: & qui par elle receueront paradis. Gloria.
Je te salue.

Baille bon loyer a ton poure seruãt viuifie moy ie feray ton plaisir.
En ce mõde ie suis cõme estrãgier: nesloĝne point de moy tõ amour ne tagrace
Mon ame a couuoyte/& sur tout desire:de dire tes louenges.

Car tu es mõ salut enuers ton benoist filz: qui mas deliure et rachate de mort.

Mais pour ces biens que te pourray ie rendre: au fort prens moy pour ce que ie te dois

Gloria patri et filio et.

Je te salue.

Que ie congnoisse dame/ta voulente: et ie lacomplieray de toute ma puyssance

Maine moy au sentier d ta misericorde/la plus belle des belles: car ie lay desire

Encline mõ ame aux choses celestielles: et la retire dordure et paillardise.

Des ma ieunesse iay desire ta chastete: fay moy perseuerer par ta misericorde.

Et ie garderay tousiours tes mandemens: et ceulx de ton chier filz que iay tant desire.

Gloria patri et filio.

Je te salue marie

Haulte princesse souuiengne toy du mot: par lequel tu mas dõne espoir et confiance.

En mes tẽtatiõs tõ espoir ma saulue: et ta parolle ma mis la vie au corps.

De gens menteurs iay este enuironne: lesquelz mont flagelle mais tu mas deliure.

Jay conuerse auec ceulx qui te craignent: et qui songneusemẽt gardent tes mãdemens

La terre est pleine de tes misericordes: pour tãt iay cerche tenir la droicte voye. Gl'ia.

Je te salue.

DAme a ton seruant tu as fait vne grande grace: de laquelle sesiouissent les anges.

Enseigne moy ton equite et tes meurs: sur toutes choses iay creu a tes parolles.

Cest mon prouffit que me humilie: affin q̃ iensuyue ta conuersation

Tu aymeras ceulx qui ayment tes serfs: qui les desprise tombera es enfers.

Laisse tomber sur moy les gouttes de ta pitie: car en ta loy est toute ma pẽsee. Gloria.

Je te salue.

MOn ame a failly dame/a te seruir iestoye en grãd peril ce neust este ta grace.

Mes yeulx ont defailly a contempler ta grace: tu as veu le poure estat auq̃l estoit mon ame.

Viuifie moy par ta saincte bonte: et ie noubliray iamais tes mandemens.

Le mõde perseuere en ta disposition: lequel dieu auec toy crea au commencement

Saulue moy dame/car ie suis tout a toy: et tes louenges sont par moy desirees. Gl'ia.

Je te salue.

Comme ay ie ayme dame/tes mãdemẽs: iay eu tousiours ta loy au deuant de mes yeulx.

En sẽtant tes doulceurs mõ ame est presque sortie et merueilleusement mon corps sest resiouy.

O combien doulces sont tes sainctes parolles dess⁹ toute doulceur ta refectiõ ẽ doulce.

Ta parolle est lumiere a mes piedz: pour me monstrer comme doibs cheminer.

Combien de foys ma trouble lẽnemy: pource q̃ ne vouloye a toy desobeir iay eu espoir en toy. Gloria patri.

Je te salue ꝛc.

Jay eu en hayne iniques ꝛ pecheurs: et ay ayme ta voye ma dame gracieuse.

Dame du mõde ayde moy que ie viue: ie pẽseray tousiours a tes mandemens.

Fay moy tousiours demourer en ta crainte: q̃ ne soye baille es maĩs d̃ mes aduersaires

Je suis ton seruiteur tout prest a te seruir: et le moindre qui soit en toute ta famille.

Garde moy dame et sur tout de ceulx la: q̃ hayssent et desprisent ton nom

Qui ne te seruirõt tu les d̃spriseras car leur cõuersation est inique et mauuaise. Glria.

Je te salue.


Erueilleux sont dame/tes tesmoi=
gnages:de ta parolle mon cueur est
enlumine.

Les riches prieront et demanderont ta gra=
ce:filles de roys loueront ta beaulte.

La parolle de ta bouche est ardāt cōme feu:
celuy laperceuera qui se tourne vers toy.

Je suis cōme le ioar au deuāt d̄ ta face:tiēs
moy dessoubz ta main que ie ne soye cōfus.

Le dyable a plus denuie sur ceulx la qui te
seruent:mais de ta main tu les garātiras.

Gloria patri et filio.

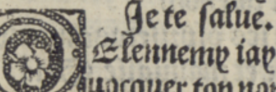
Je te salue


E tout mō cueur iay crye vers toy
dāe:deliure moy de mes necessitez
Et exaulce la voix de mon gemis
semēt:q̄ ie face chose qui te soit ag
greable.

Ceulx qui te ignorent sont loing de leur sa
lut:q̄ p̄seuere en tō seruice iamais ne perira

Ta misericorde arrouse tout le monde: de
ton salut dame/viuifie moy.

Verite est le commencement de tes ditz:ie
nay point oublie ta loy immaculee.Glo.


Je te salue.
Elennemy iay este persecute:par i
uocquer ton nom iay este deliure.

Ceulx aurõt paix qui honorẽt ton nom:et ne seront iamais scandalisez.
Sept foys le iour iay chante tes louenges: selon ta promesse donne moy entendement.
Mõ orayſõ viẽne au deuãt de toy q̃ iamais ne te laisse:car tu es la voye de verite ꝛ pitie
Je te desire toute ma vie louer:mais que tu me aye aprins tes iustificatiõs. Gloria
Je te salue.
En mes tribulatiõs ay crie vers ma rie:et de sa grace elle ma exaulce.
De to⁹ dangiers dame/deliure no⁹ et a la mort et toute nostre vie.
Foulle la teste a noz faulx ennemis :metz les dessoubz tes piedz par ta vertu.
Ainsy comme ton cueur sest resiouy en dieu vueille enuoier lyesse et ioye a mon cueur.
Va prier dieu pour nous poures pecheurs: affin q̃ noz pechez par toy soiẽt effacez. Glo
Je te salue.
Vers toy mere de dieu iay esleue mes yeulx de laq̃lle ꝓcede toute cõsolatiõ
Ton ayde et ta grace vueille nous enuoyer:en noz tribulacions.
Garde nous dame/des liens de peche:q̃ en iceulx nous ne soyons surprinis.
Jamais ne dors mais incessãmẽt veille: pour nous garder de nostre aduersaire.

La langue des anges et des hõmes te loue: ⁊ toutes choses deuãt toy sagenouillẽt Glo.
Je te salue.

IE me suys resiouy en toy royne des cieulx: car tu nous guideras en la maison de dieu.
Hierusalem cest la cite royalle: la ou marie remunere ses serfz.
Impetre nous paix et remission: triumphe et victoire de tous noz ennemis.
Conforte ⁊ console noz cueurs: par la doulceur de ta misericorde.
Fay par ta grace et ineffable clemence: que nous mourrons en la grace de dieu. Glo.
Je te salue.

IAy esleue mes yeulx vers toy royne du ciel: qui regneras tousiours auec ton filz.
Nostre ayde est en la vertu de ton nom: pourtant gouuerne noz operations.
Benoiste soys tu au ciel et en la terre: et en la mer et en tous les abismes.
Benoiste soit ta fertilite: benoiste soit ta virginite et mundice
Benoist soit ton chaste corps et net: benoiste soit ta saincte ame. Gloria.
Je te salue.

Si non que nostre dame a este en nostre ayde: en grans dangiers nous fussions tous tombez.
Vierge soye nostre defenderesse: et deuant dieu soye nostre aduocate.
Monstre nous dame/ta grand misericorde reconforte nous en ton sainct seruice.
Les sainctz anges te benissent au ciel: & les hommes te louent sur la terre.
Ne permetz que les bestes deuorent tes seruans: les bouches qui te louent iamais ne soyēt fermees. Gloria patri.
Je te salue.
Mere de dieu ceulx qui ont fiance en toy: ne craindront point la face de lēnemy.
Esiouyssez vous qui aymez ceste dame: elle vous aydera en tribulation.
Souuienge toy de tes misericordes: et ayde nous en ce pelerinage.
Tourne ta face amyable sur nous: confond et destruitz tous noz aduersaires.
Benoistes sont les oeuures de tes mains: benoistz soyent tes merueilleux miracles.
Gloria patri et filio.
Je te salue.
Si tu tourne ta belle face vers nous mere de dieu: tu nous resiouyras.

Benoiste soye tu armarie de iesus: sur tou tes femmes qui seront a iamais.
Benoist soit ton sainct glorieux nom: qui a este nomme de la bouche de dieu
En nostre bouche soit tousiours ta louenge et en noz cueurs ton amour et charite
Qui te aymeront seront beniz de dieu: et auront en la fin ce quilz ont espere. Gloria.
Je te salue marie.
SI tu ne edifie toy mesme en nostre cueur: nostre edifice ne pourra guai re durer.
Edifie no⁹ ta grace et vertu: affin q̄ soyēs fermes en bien a tout iamais.
Benoiste soit ta belle eloquence: benoistes soyent les parolles de ta bouche
Qui te benissent serōt de dieu benis: ꝛ si se ront cōptez au nombre des saulnez
Donne benediction a ceulx qui te benissent iamais nes longne deulx ta gracieuse face
Gloria patri et filio.
Je te salue marie.
BIeneureux sont qui craignent ceste dame: et ceulx qui font sa voulente et plaisir.
Benoistz sont pere et mere qui tont engen- dre: tousiours sera memoire de leur nom.
Benoist est le ventre qui iadis te porta: et

les mãmelles qui tont baille le laict.
Tourne sur nous ta grand misericorde: et de tes serfz exaulce la priere.
Regarde et cõgnois lopprobre que on nous fait: delivre nous de noz iniquitez. Gloria. Je te salue.

Des ma ieunesse lennemy ma fait guerre: delivre moy dame/et me vẽge de luy.
Ne luy baille puissance dessus ma poure ame: mais garde moy et dedẽs et dhors
Impetre nous graces de noz pechez: et nous donne la grace du sain ct esperit.
Fay que dignement nous faciõs penitẽce: affin q̃ venons a dieu en la fin de noz iours
Tu no⁹ mõstreras lors playsãt et gracieux le benoist fruit de ton vẽtre iesus. Gloria. Je te salue.

Du parfõd de la fosse iay crie devers toy: o dame de pitie vueille entẽdre ma voix.
Les oreilles soiẽt prestes a ouyr: la voix de ta louenge et glorification
Delivre moy des mains de mon ennemy: destruictz ce qui prepare a lencontre de moy.
Delivre moy au iour du iugement: et noublie mon ame a mon dernier trespas.

Mais guide moy au vray port de salut: que mon nom soit au liure des iustes. Gloria.
Je te salue.

Dame mon cueur ne sest point exalte: ne aussi mes yeulx nont eu orgueil en eulx.

Dieu ta benist en sa vertu: lequel par ton moyen confondra noz ennemis.

Benoist soit celuy qui ta sainctifie: et qui ta cree sans aucune macule.

Benoist soit le saīct espertt qui est venu en toy: car de sa grace tu es vierge & mere.

Benistz nous dame: et nous cōforte de ta grace: et nous presente vne foys deuant dieu. Gloria patri

Je te salue.

Souuiengne toy dame: du bon dauid et de tous ceulx qui inuoquēt ton nom

Donne nous en ton nom bon espoir et fiance: confond noz ennemis

Cōsole nous en nostre pelerinage: et nous ayde en nostre pourete.

Donne nous le pain de pleurs & de douleur ce pendant que nous sommes en ce miserable monde

Fay que le fruict de ton vētre no⁹ soit doulx et gracieux/que nous soyons remplis de sa

benoiste grace. Gloria.
Je te salue marie.

O Quel bien cest/quelle ioye et lyesse
O vierge marie aymer ton nom.
Ton nom est plus precieux q̃ oigne
mẽs aromaticques a ceulx qui layment.
La multitude de ta doulceur est grãde: que
tu as preparee a ceulx qui taymeront.
Soye refuge en tribulations: car tu es le ba
ston des poures miserables.
Ceulx la trouuerõt grace enuers dieu: qui
te inuoquerõt en leurs necessitees. Gloria.
Je te salue.

BEnissez tous ceste benoiste dame:
vous q̃ auez espoir en son sainct nõ.
Essiouyssez vo⁹ qui la glorifiez: car
abundamment elle vous consolera.
Elle se tournera tantost par deuers vous:
pour resiouyr et consoler voz cueurs.
Benissez la vous tous qui la seruez: ayez
tousiours en voz cueurs sa memoire.
Benissez la tous anges et to⁹ sainctz: louez
tousiours ses grans merueilles. Gloria.
Je te salue.

LOuez le nõ de dieu: benissez le nom
de sa mere.
Souuentesfois faictes luy oraysõ:
elle vous excitera a aymer vostre salut.

Venons a elle en cueur humilie: et voulente de pecher ne nous viendra iamais.
Qui pense delle il est en grant repos: il trouuera doulceur et paix a la parfin.
Ayons dõcques esperance en elle: et les portes de paradis nous seront ouuertes
Gloria patri. Je te salue.

INuoquez le nom de dieu qui est si doulx qui par sa digne mere nous fait misericorde.
Jmpetre nous lamytie de dieu: et nous garde que ne perdons sa grace.
Empesche lennemy par ta grãde puissance quil ne nons face perdre la charite de dieu.
Biens de nature vueille en nous garder: et biens de grace tousiours multiplier.
Enlumine noz voyes et sentiers: que nous sachõs qui est a dieu plaisãt. Gloria patri.
Je te salue.

SUr les fleuues de babilone les hebrieux ont ploure: nous plourerons sur noz iniquitees
Crions a ceste dame/en grande humilite: offrons luy noz pleurs et noz souspirs.
Il nest ayde sans elle: ne salut sans son filz
Les pechez sõt purgez par le moien dicelle: lame par son fruit est blanchie.
Par elle du peche on fait satisfaction: et par

son fruit lon acquiert sante. Gloria patri.
Je te salue.

DE tout mon cueur a toy me cõfesse
Vray: p toy iay essaie la grace d tõ filz
Escoute dame/mes prieres et mes
ditz: deuãt les anges ie diray tes louenges.
Exaulce moy quãt ie te inuoqueray: multi
plie ta vertu dedens ma poure ame.
De toutes lãgues soye tu exaulcee par toy sa
lut nous est donne.
De perturbations deliure tes seruans: et les
fais viure soubz ta paix et ta garde. Glo.
Je te salue.

DAme tu mas essaye/et as biẽ apper
ceu. ma ruine et ma trãsgression.
Mais ta misericorde iay eu en abõ
dance: et ta clemence as estendu sur moy.
Tu as cõgneu mon imperfection: tes yeulx
ont veu la voye que ie tiens.
Baille nous abondãce du desir de la hault
que par peche nostre ame ne soit souillee.
Mais ta pitie enlumine noz cueurs: et ta
doulceur nous donne recreation. Gloria.
Je te salue.

DEliure moy dame/de tous dãgiers
et defend moy de lennemy denfer.
Il a tendu sõ arc a lẽcontre de moy:
et pour me nuyre il sest mis en embusche.

Destruictz tantost son malicieux pouoir: et annichile toute sa tromperie.
Tourne sa malice a lencontre de luy: en la fosse quil a faicte il tombe le premier.
Mais nous prenons en toy lyesse: et nous glorifions a dire tes louenges. Gloria.
Je te salue
Exaulce moy dame/car ie tay inuoque: entẽs a ma priere aussy a ma requeste.
Au soir et au matin mon oraysõ paruiẽne deuant ta face cõe fumee dencẽs.
Mon cueur ne soit enclin a mauuaises parolles: ne ma pensee a cogitations.
Fay que ie me consente a ton benoist plaisir et que ie me conforme a tes operations.
Blesse mon cueur du cousteau dintelligẽce et lenflãbe du feu de charite. Gloria.
Je te salue
Nostre dame/de ma voix iay crie: et hũblement ie luy ay supplie.
Deuãt sa face iay respendu mes larmes: ie luy ay expose la douleur de mon cueur.
Mon ennemy de pres sefforce de me nuyre: il a tendu contre moy ses filez.
Ayde moy dame que ie ne soye pris: abbatz dessoubz mes piedz lennemy de nature.

Deliure mon ame de la prison du dyable: q̄ ie te loue a perpetuite. Gloria. Je te salue.

EXaulce dame mon oraison: entēd de tes oreilles ma supplication
Ma vie est persecutee de lennemy denfer: il a mis en terre ma conuersation.
Il ma noircy de son obscurite: dont mō espe rit a este fort trouble.
Ne tourne ta face arriere de moy: que ie ne voyse auec ceulx qui trebuchēt.
Enuoye ta lumiere et ta grace vers moy. & renouuelle de tout ma conscience. Gloria. Je te salue.

BEnoiste sois tu dame: q̄ īstruitz tes serfz a batailler cōtre noz ennemis
Dissipe les par fouldre & tonnoyre: enuoye tes dars a leur confusion.
Clarifie den hault ta puissāce et vertu: tes seruiteurs diront ta gloire & louenge.
Des choses terriennes oste nostre affection que desirons les choses eternelles.
Enlumine en nous couuoitise de bien: fay nous aymer les ioyes de paradis. Gloria. Je te salue.

TE te exalteray mere du filz de dieu et to⁹ les iours ie diray tes louēges.
Toutes generatiōs collauderont tes oeuures les isles attēdrōt ta grāde mise

ricorde.
Les anges racompterõt tes doulceurs : et les sainctz ta grande benignite.
En toy dame nous auons esperãce : enuoye nous viande delicieuse.
Ma langue dira tes louenges : et tousiours mais ie benistray ton nom. Gloria.
Je te salue.
MOn ame loue ceste dame : tant q̃ ie viuray ie la glorifieray.
Ne cessez point a dire ses louenges ayez tousiours en voz cueurs sa memoire.
Aye pour recõmande mon esperit a la mort soye luy guyde en pays incongneuz.
Les pechez ne le troublent q̃l a iadis cõmis et lennemy ne luy face nuysance.
Mais conduis le au port de salut ou seurement il attende son dieu. Gloria.
Je te salue.
LOuez marie le chant en est playsãt : ioyeuse et belle soit sa cõmemoration
Elle est la medicine des poures penitens par loignemẽt de sa misericorde.
Sa vertu est fort grande : et sa clemence sera tousiours sans fin.
Chãtez luy tous en iubilation : en cõfession chantez luy ses beaulx pseaulmes.
Elle prend plaisir a ceulx qui la reuerent : et qui ont esperance en sa misericorde Glo.

Je te salue marie.

HJerusalem loue dame marie: ⁊ toy syon glorifie la aussi.
Elie mesme a edifie tes meurs: a tes enfans donnera benediction.
Tu es remply de sa tresdigne grace: par son moyen tu as paix et concorde.
Le dieu den hault a enuoye son ãge: le saict esperit est descendu en elle.
Leuons noz cueurs et noz mains enuers elle: que no⁹ sentõs sa doulce influence Glo.
Je te salue.

Louez des cieulx ceste benoiste dame ⁊ du plus hault glorifiez son nom.
hõmes ⁊ bestes louez la to⁹: oyseaux du ciel et poyssons de la mer.
Soleil et lune louez vostre maistresse: estoilles cleres et vous planetes.
Louez la vo⁹ cherubin et seraphin: thrones puissances et dominations.
Louez la aussi toutes legiõs danges: et to⁹ les ordres des bieneurez esperitz. Gloria
Je te salue

Chantez luy chantz nouueaulx: car sa louenge est auec to⁹ les sainctz.
De sa gloire les cieulx prennent lyesse: isles de mer et luniuersel monde.
Le feu ⁊ leaue louẽt son nõ: le froit le chault la clarte ⁊ lumiere.

Ses louenges sont en la bouche des iustes: et a lassemblee des benoistz triumphans.
Cyte de dieu esiouys toy en elle: et pour tes habitans rend luy grace et mercy. Gloria
Je te salue.

Louez la dame/en ses sainctz glorieux: en ses vtuz gestes & miracles
Louez la sainctz apostres/reuerēs patriarches & souuerains pphetes
Constans martyrs louez ceste pucelle: nobles docteurs & benoistz confesseurs.
Vous aussy vierges et toutes cōtinentes: anachorites: et moynes solitaires.
Louez la conuent de bons religieux. & toutes ames qui sont en paradis.
Tout esperit loue nostre benoiste dame.
Gloria patri et filio et.
Je te salue marie.

Sensuyuent les cantiques.

Je cōfesseray ton nō: car par toy est appaise mon dieu dōt ie suis cōsole
Helas dame: en toy gist mon salut pourtant en bon espoir ie veulx viure sans crainte.
Car en toy est ma force & ma louenge: de toy procede mon bien et mon salut.
Auec ioye ie puyseray de ton eaue: et tousiours ie inuoqueray ton nom.

Annoncez a tout le mōde les vertus de ce=
ste dame/car son nom est fort grand.
Genre humain esiouy toy et loue:puys que
dieu ta donne vne telle aduocate. Gloria.
Je te salue.

IAy dit en moy au mylieu de mes
iours ie iray a marie : elle fera ma
paix.
Jay quis le demourāt ⁊ le tēps de mō aage:
en amaritude et douleur de mon ame
Ma generation ma este tollue:mes parens
mōt laisse:dame tu mas receu.
Jay eu espoir en elle au matin ⁊ au soir:cō=
me le lion elle a destruit mes pechez.
Tu as tire mon ame de peril ⁊ dangier : et
de la main du chien:celle que iaymoie tant
Saulue moy dame:mere d iesucrist ie diray
tes louēges tous les iours de ma vie. Glo.
Je te salue.

EN mon dieu mon cueur cest resiouy
en nostre dame:ie me suis exalte.
Car celuy q̇ peut tout pour lamour
de sa mere a este en mon ayde.
Jamais femme ne fut si saincte que toy:en
sainctete tu les as surmontees
Toutes anciēnetez voysent hors nostre bou
che et commencons parler langue nouuelle
Esiouys toy syon ⁊ hierusalem:tu es la pl⁹

grande des dames disrael.
Elle enrichist le poure: et luy peut oster tout: le esleuer/et humilier
Ceste dame passe les cieulx: et surmonte la terre. Gloria. Je te salue.

Chantõs en lhonneur de ceste vierge: benissons la en hymnes et cãtiques.
Son nõ omnipotẽt apres le nõ de dieu: a destruict lucifer auec son exercite.
Ta grãde puyssance est fort magnifiee: car ta pytie a abatu noz aduersaires.
Par toy ie suis deliure de la dent du lyon: car tu mas priis en garde des ma natiuite.
Ma chiere dame et maistresse: metz moy tousiours en ta protection.
Je suis a toy auec tout tant que iay: vierge benoiste sur toute creature.
Je te prendray pour ma defenderesse: car tõ amour surmonte toutes choses. Gloria. Je te salue.

Iay este es merueille enoyãt tes merueilles: iay este tout pensif en considerant tes oeuures
Dãe tu as diuisie tõ oeuure enuirõ le milieu
Je inuoqueray tõ nom: car tu as reuele aux simples: ce que iamais ne sceurẽt les grãs.
De ta gloire le ciel est tout couuert: et la terre de ta misericorde.
Vierge tu es venue pour le salut du peuple

auec ton filz iesus.
En ta puissance est nostre sauluement: sou uiengne toy de nostre pourete.
Celuy est saulue qui test agreable: celuy q̄ tu delaisse va a perdition. Gloria.
Je te salue.

Les cieulx escoutēt ce que diray delle: la terre oye les parolles de ma bouche.
Magnifiez la tous auec moy: et exaltōs son nom au siecle des siecles.
Generation peruerse et malicieuse: recongnois ceste/par qui tu as salut.
Nesse pas celle qui ta este mere: et qui par soy ta engendre.
Si tu la laisse tu es hay de dieu: lequel sās elle ne te sauluera point
Pleust a dieu que congneusse et eusse lentē demēt: ꝛ pensasse de ton trespassement.
Cōme lenfant sans nourrice ne peut viure ainsi sans elle ne pouons estre saulues.
Ton ame doncques le desire et couuoyte: ne la laisse aller sans auoir sa grace.
Remplis ta bouche tousiours de ses louenges: et tout le iour chante sa magnificence.
Gloria. Je te salue.

Toutes ses oeuures luy dōnēt benediction: la louēt ꝛ exaltēt tousiours Anges archāges benissez nostre dame: ꝛ tous les cieulx benissent son saict nō.

Toute creature la benisse : puys le q̃ roy a voulu quelle fust benoiste.
Benoiste soys tu dãe fille de roy: q̇ en odeur passe la fleur de lys.
Benoiste soye tu la courõne des dames: benoiste soye gloire de hierusalem.
Car ton odeur est comme dun plein chãp: a qui dieu a donne sa benediction.
La benediction retourne sur ceulx la: et les arrouse/qui benissent ton nom.
Qui te donnera benediction: sera benoist a tout iamais.
Qui osera/blãche fleur te mauldire: il soit mauldit a perpetuite.
Tes seruans auront tousiours abondance: de toutes choses qui leur sont necessaires.
A ton saict nom toutes choses senclinẽt: au ciel a la terre et es enfers aussi.
Benissõs dieu qui ta cree: benoistz soiẽt pere et mere qui tõt engendre.
Benoiste soys tu au ciel et a la terre glorieuse exaltee et digne de louẽge. Gloria.
Je te salue.

BEnoiste soys tu mere de dieu disrael lequel par toy a rachate son peuple.
Il a esleue ta saincte chastete: en la maison de son seruiteur dauid.
Commẽt il a este dit par la bouche disaye

des aultres prophetes.
Vierge des vierges donne nous victoire ou bonne paix auec noz ennemys.
Fay nous misericorde aussy a noz parẽs: car telle est la voulẽte de dieu.
Comment il a promis a noz anciẽs peres: abraham et a toute sa semence.
Et ainsi deliure nous sans crainte de lennemy/et te seruirons tous le temps de nostre vie.
Tu seras appelle prophetise de dieu: car il a regarde ta grãde humilite.
Par laquelle il a donne science de salut: a son peuple en remission de peche.
Par la multitude de ta misericorde: estoille du matin visite nous den hault.
Enlumine ceulx qui sõt en tenebres: et leur enuoye la lumiere de dieu.
Mere de misericorde aye pitie de nous poures pecheurs: qui sans amẽdement pechõs de iour en iour. Gloria patri.
Je te salue.

Sensuyt le Te deum de nostre dame

Nous te louõs dame mere de dieu: et confessons que tu es tousiours vierge.
Toute la terre te honore et adore: car tu es espouse du filz dieu eternel.

Anges archāges:thrones ꝛ seigneuries:te seruent de bon cueur
Toutes puyssāces ꝛ vertuz du ciel:toutes dominations obeyssent a toy.
Tous ordres danges:cherubin:et seraphin te assistent en grand ioye.
Et briefuement toute creature angelique: crie a haulte voix sans cesse en disant.
Saincte marie: Saincte marie: Saīcte marie mere de dieu ꝛ vierge
Les cieulx sont pleins et aussi est la terre: de la maieste du sainct fruict de ton vētre.
Lassistence des glorieux apostres : te loue comme mere du createur du monde.
Benoistz martirs vestuz de rouge:te glorifient comme mere de dieu.
Les confesseurs ꝛ excellēs docteurs:tappellent temple de la saincte trinite.
Lassemblee des glorieuses vierges:tappelle le mirouer de toute chastete.
Toute la court celeste te honore cōme royne
Par luniuersel monde leglise militante inuoque et celebre ton nom.
Mere de la diuine maieste
Tu es la vraye et tressacree mere de dieu: saincte doulce:et pitoyable.
Tu es des anges la maistresse:tu es de paradis la porte.

Tu es leschelle du royaume des cieulx: habitacle de gloire/et coffre de pitie.
Tu es la Reyne de misericorde:tu es espouse et mere de iesus.
Tu es le temple du sainct esperit:la ou habite la benoiste trinite.
Tu es enuers dieu aduocate de lhomme: le confort des viuans la lumiere des sainctz:
Tu es la force des bataillãs:aduocate des poures/des pecheurs le refuge.
Tu es de grace tresoriere : des ennemis la terreur et la crainte.
Tu es du monde dame royne du ciel:⁊ apres dieu nostre seule esperance.
Tu es salut des inuoquans ton nom.port de salut:refuge des periclitãs.
Tu es la mere de toꝰ les bieneurez:ioye⁊ soulas des habitans du ciel.
Tu es layde des iustes: rassemblãs les pecheurs:la promesse des patriarches.
Tu es la dame ⁊ maistresse des apostres:⁊ des euangelistes.
Tu es la force des martirs/lexẽplaire des confesseurs/lhõneur et chastete des vierges
Tu as receu le filz de dieu en tõ vẽtre pour rachater lhomme qui estoit banny.
Par toy le dyable a este vaincu:et paradis est ouuert aux fideles.

Tu es auec ton filz a la dextre du pere: prie celuy qui viendra nous iuger.
Nous te prions ayde a tes seruans: qui sõt rachatez du sang de ton chier filz.
Fay que en eternelle gloire auec les sainctz soyons remunerez.
Dame saulue ton peuple: que nous participons en leritage de ton filz.
Et nous garde: et gouuerne tousiours.
Nous te voullõs tous les iours saluer.
Et te louer de bouche et de cueur: vueille doulce vierge tousiours nous garder de delitz et pechez.
Aye pitie de no⁹/par ta misericorde/aye pitie de uous.
Ottroye nous ta grande misericorde: car en toy est toute nostre esperance.
Doulce marie nous no⁹ fions en toy: deffẽd nous par ta grace.
Il tappartiẽt louẽge: tu es digne dhonneur vertu et gloire sans fin test deue.
Je te salue marie.
Quiconques veult faire son saulue=ment: il fault quil croye fermemẽt en marie.
La quelle si ne croist estre entiere ꝛ inuiolee: sãs nulle faulte il va a dannement.
Car elle seule vierge a enfante: ꝛ a destruit

toutes les heresyes.
Soit confondu et se cache le iuif:qui dit iesus estre filz de ioseph.
Ayt honte le mauldit heretique:qui dit iesus auoit corps fantastique
Voise quiconques dira que daultre part il a prins corps que de dame marie.
Car celuy mesme q̃ est dieu eternel a prins humanite et est au ciel sans mere et en terre sans pere.
Tout ainsi comme lame et le corps font lhõme:de dieu et dhõme est compose iesus
Lequel a prins chair au ventre dune vierge: car il failloit ainsi rachater lhomme.
Selon diuinite il est egal au pere: mais il est moindre selon humanite
Par lannõcement de lange il fust conceu du saĩtesperit:lequel pourtãt nestpas son pere.
Lequel naquist sans douleur de la mere: q̃ sans plaisance charnelle auoit este conceu.
Lequel marie de sa pleine mãmelle a alaycte:quant les anges nõcerẽt les nouuelles.
Qui des troys roys fust adore:et de herode fust chasse en egypte.
Qui de sainct iehan fust baptise:et puis trahy: prins flagelle/crucifie mort et enseuely
Qui en grãd gloire apres resuscita:et puis monta es cieulx.

Qui enuoya cōme il auoit pmis: a ses apostres le sainct esperit.

Et puys il esleua au ciel sa digne mere: laquelle empres luy incessamment le prie.

Voicy la foy que delle nous tenons sans laqlle nul ne sera saulue.

Je te salue.

¶ Sēsuyt la letanie dicelle benoiste dame.

Kyrie eleyson. Xp̄e eleyson. Christe audi nos Xp̄e exaudi nos.

Pere du ciel q̇ as cree marie pour lamour delle aye pitie de nous.

Filz de dieu qui as rachate le monde qui es ne dune vierge aye pitie de nous.

Sainct esperit par la vertu du quel la vierge fut ensaincte aye pitie de nous.

Benoiste trinite qui nest que vng dieu glorifiant marie: aye pitie de nous.

Saincte marie la lumiere du monde prie pour nous.

Saincte marie qui esleue tes seruans prie pour nous.

Saincte marie qui pour les pecheurs prie: prie pour nous.

Saīcte marie qui enlumine les cueurs prie pour nous.

Saincte marie fonteine de pitie prie pour nous.

Saincte marie clarte de saincte eglise prie pour nous
Saincte marie fleuue de sapience prie pour nous
Saincte marie de lange saluee prie pour nous.
Saincte marie laquelle le sainct esperit en nombra prie pour nous
Saincte marie au ciel glorifiee prie pour nous.
Saincte marie la rose sans espine prie pour nous.
Saincte marie vigne noble et fertile prie pour nous.
Saincte marie doulce vierge tant belle prie pour nous.
Saincte marie espouse du filz de dieu prie pour nous.
Saĩcte marie esleue de dieu mere prie pour nous.
Saincte marie du saĩct esperit gardee prie pour nous.
Saincte marie qui as conceu le filz de dieu prie pour nous.
Saincte marie qui as enfante dieu et homme prie pour nous
Saincte marie qui de virginite porte la bãniere prie pour nous.

Saincte marie vierge de iesse portant dieu prie pour nous.
Saincte marie arbre de vie fertile prie pour nous.
Saincte marie la plus belle de toutes prie pour nous.
Saincte marie la plus humble des hũbles prie pour nous.
Saincte marie la plus saincte des sainctes prie pour nous.
Saincte marie amyable sur tout prie pour nous.
Saincte marie excellente sur toutes choses prie pour nous.
Saincte marie mere du createur prie pour nous.
Saincte marie mere du redẽpteur. prie pour nous.
Saincte marie mere du saulueur prie pour nous.
Saincte marie que le mõde desire prie pour nous.
Saincte marie que le dyable craint tãt prie pour nous.
Saincte marie mere amyable prie pour nous.
Saincte marie vierge pleine de grace prie pour nous.

Saincte marie vierge pleine de clemẽce prie pour nous.
Saincte marie doulce consolation prie pour nous.
Saincte marie la fleur et prys de toute virginite prie pour nous.
Saincte marie fleuue de sapience prie pour nous.
Saincte marie clarte orientale prie pour nous.
Saincte marie des vertuz du ciel royne prie pour nous.
Saincte marie maison de dieu sentant le cypres prie pour nous.
Saincte marie fenestre de cristal prie pour nous.
Saincte marie la belle aube du iour prie pour nous.
Saincte marie vierge belle et plaisante prie pour nous.
Saincte marie doulce melodie sonant prie pour nos.
Saincte marie tresoriere de delices prie pour nous.
Saincte marie de la court tresoriere prie pour nous.
Saincte marie porte de paradis prie pour nous.

Saincte marie vmbrage de iesus prie pour nous.

Saincte marie des vierges la lyesse prie pour nous.

Saincte marie des femmes la premiere benediction prie pour nous.

Saincte marie des miserables la consolation prie pour nous.

Saincte marie vraye ioye et salut prie pour nous.

Saincte marie mere de charite prie pour nous.

Saincte marie largesse de pitie prie pour nous.

Saĩcte marie mere des orphelins prie pour nous.

Saĩcte marie mammelle des petis prie pour nous.

Saĩcte marie soulas des affligez prie pour nous.

Saincte marie a laquelle les anges obeissẽt prie pour nous

Saincte marie noble royne des cieulx prie pour nous.

Saincte marie de la quelle les sainctz et sainctes menẽt ioye prie pour nous.

Saincte marie laquelle toutes choses hono
rent et adorēt prie pour nous.
Soye nous en ayde: et nous pardonne dame
deliure nous.
Soye nous en ayde dame deliure nous.
De toutes aduersitees: dame deliure
nous.
De toutes mauuaises tentations dame de
liure nous.
De lire et indignation de dieu dame deli=
ure nous.
De tous perilz et desperation dame deliure
nous
De orgueil damnable: dame deliure
nous.
De auarice qui tout gaste dame deliure
nous.
De ire et du tourment denuye dame deliure
nous.
De la tentation de la chair qui nous mole
ste dame deliure nous.
Du vil peche de gourmandise dame deli=
ure nous.
Du dyable malicieux dame deliure
nous.

Par la doulceur et ioye de ton enfantente-
ment. dame prie pour nous.
Par la douleur et angoisse de la passion de
ton filz. dame prie pour nous.
Par le miracle de sa resurrection. dame prie
pour nous.
Par lattēte du sainct esperit dame prie pour
nous.
Par la ioye et lyesse de son ascension dame
prie pour nous.
Par la ioye et lyesse de tō courōnemēt dame
prie pour uous.
A lheure de la mort dame prie pour nous.
A lestroit iugement dame prie pour nous.
Des grandz tourmēs dēfer dame prie pour
nous.
Dame nous pecheurs te priōs entend nous
Quil te plaise garder nostre mere leglise:
nous te prions entend nous.
Que tu vueille impetrer gloire aux bōs ꝛ p
don au mauuais entend nous.
Que aux troublez dōne consolation: et aux
prisonniers deliurance entend nous
Quil te playse donner consolation a ceux
et celles qui de bon cueur te seruent: entend
nous.
Que tu garde tout le peuple crestiē/ qui est
rachate du sang de ton chier filz entend

nous.
Que aux trespassez vueille donner repos.
entend nous.
Mere de dieu entend nous.
Treschiere mere et nostre bonne maistresse
aye pitie de nous et nous donne ta paix.
Amen Kyrieleyson christe eleyson kyriel.
Pater noster. Et ne nos inducas in tentati
onem. Sed libera.

Ay dit dame/aye pitie de moy: gua
ris mõ ame iay peche contre toy.
Tourne ta pitie sur nous: et que
nous impetrons ce que nous demandons.
Monstre ta puyssãce contre noz ennemys:
que tu soys iustifiee en toutes nations.
Aye pitie de tes serfz qui te inuoquent. ne
les laisse souffrir en leur tentation.
Ne nous delaisse a lheure de la mort: se-
cour nostre ame a son departement.
Soye nous dame chasteau de force et pierre
dure contre nostre ennemy.
Ayde moy dame que ne tombe a ses piedz:
que ie le tienne vne foys dessoubz moy.
Exaulce dame ma petite oraysoun: et lenne-
my perde du tout sa force.

Orayson.

O Mnipotent eternel dieu: qui dune vierge as prins chair humaine: la q̃lle te enfanta en sa virginite: fay que de corps chaste nous te seruons: et par humilite te soyons aggreables.
Nous te prions aussi piteuse vierge royne du monde: des anges la maistresse.
Que tu impetre aux poures trespassez enuers ton filz repos et refrigere.
Et aux pecheurs fay donner remission.
et aux parfais perseuerãce en bien.
Et no⁹ qui sommes au milieu des dãgiers defend nous par ta misericorde.
Per christum dominum nostrum. Amen.

Finis.



Loraysom de nostre dame tresdeuote qui se commence. Stabat mater dolorosa.

Apres la croix biẽ triste et dolente
Pleine de pleurs et de gemissemẽt
Estoit la mere du redẽpteur du mõde
Quat son chier filz mouroit honteusement
Le cueur dicelle plourant et douloureux.
Du conteau damertume fust perce et feru.
O combien triste et fort deconfortee.
Ceste benoiste fust de son chier enfant.
Laquelle ploroit: gemissoit et trembloit.
En regardant les peines dicelup.
Qui seroit lhõme qui tost ne ploreroit.
Sil regardoit de cueur en tel tourment.
La mere de dieu pale le cueur transi
Empres son filz en vne croix pendant.
Qui se pourroit tenir dauoir tristesse.
En regardant ceste piteuse mere.
Gettãs souspirs pleurs et larmes sãs cesse
Souffrant au cueur douleur si tresamere.
Pour le peche de nostre premier pere.
Voit pendant a la croix son chier filz.
Entre larrons pour plus grand vitupere.
Ensanglente: flagelle et murtry.
Et puis apres elle le vist mourir.
En grand angoisse desole et transy
Dont apeu pres que nẽ rendit lesperit.
De la douleur que luy veoit souffrir
Or sus fonteine pleine de charite:
Fay moy sentir vne part du torment.

Que ton chier filz a voulu de son gre.
Souffrir en croix pour nostre sauluement.
Fay que mon cueur layme si ardāment.
Quil luy complaise a mon trespassement.
Saincte marie fay encore cecy q̄ mon cueur sente les playes de ton filz / flagelle / blesse / ensanglēte pour moy pecheur / fay moy sentir langoisse.
Fay moy vrayement plorer auec toy: du crucifix auoir compassion.
Tant que mō ame demourera dedens moy
Que ie recorde sa digne passion
Que auec toy soye tousiours ēpres la croix
Et de bon cueur ie tacompaigneray.
Vierge des vierges lexcellence
Je te supplie ne me soye amere.
Fay moy gemir en ta digne presence.
Et que ie porte et recole / de dieu mere vne partie de lhorrible misere.
Qua endure tō filz pour moy poure pecheur
Fay q̄ les playes entrēt dedens mon cueur.
Et de sa croix iaye a souffisance.
Je te requier aussi en son honneur.
Quau iour du iugemēt tu me soye endefēse
Que tousiours soye en la protection de ceste croix et de sa digne mort.
Que par sa grace iaye saluation.
Et toute ma vie soye de luy recordz.

Et quant mon ame partira de ce monde.
Et layssera mon corps a pourriture.
Recoys mon ame la ou tout bien abonde.
En paradis ou gloire tousiours dure.
Amen.

¶ Orayson tresdeuote qui se cõmence en latin O bone iesu ₊c. laquelle cõe dit mõ seigneur sainct anselme peut preseruer lhõme de dãnation qui deuotement tous les iours la dira.



O Bon iesus : o pitoyable iesus : o doulx iesus : o iesus filz de la Vierge marie : qui es remply de grace et de misericorde : o doulx iesus p ta grande pitie / aye pitie de moy poure pecheur. O iesus remply de clemence ie te supplie pour le sang precieux que as respendu pour no⁹ et nostre sauuement q̃ tu nettoies toutes mes iniquitez ₊ aye regard a ce po

ure penitent lequel inuoque ton sainct nom humblement. O nō de iesus nom doulx nō delectable: nom qui conforte ceulx qui sont desolez: mais quest ce a dire iesus si nō saulueur? Pourtāt iesus pour lamour de ton nō que ne perisse/vien tantost en mon ayde: a celle fin q̄ toy qui mas cree et rachate/pour mes pechez ne me laisse dāner: ne peche nuyre ne puysse a celuy lequel tu as cree par ta bonte. Et recognois tout ce qui tappartiēt: ce qui est daultruy nettoye le ⁊ monde/iesus bening/durant quil en est temps. Je te supplie aye pitie de moy: a celle fin que au iour du iugemēt: tu ne me dāne pour mes grādz desmerites. Quel bien viendra de ma damnation: si ie descēs au parfond des enfers: Car les mors en peche ne te loueront point: ne ceulx aussi q̄ irōt es enfers. O iesus digne destre sur tout ayme/sur tout prise: iesus plaī de pitie. O iesus iesus iesus vueille moy receuoir au nōbre des saulues. Jesus saulueur de ceulx q̄ en toy ont espoir: ies⁹ salut de ceulx q̄ croyēt en toy: iesus soulas de ceulx q̄ y ont refuge. O ies⁹ doulce remissiō des pechez. O iesus filz de marie vierge chaste et pure/respens en moy grace ⁊ sapience/sciēce: charite humilite: chastete: q̄ ie te puisse parfaictemēt aymer: te collauder: auoir ta

vision: y prendre goust & my glorifier. Et to⁹
ceulx la q̇ inuoquent ton nō qui est iesus.
Amen. Pater noster Aue maria.

¶ Sensuyuēt douze signes p lesq̄lz on peut
cōgnoistre & coniecturer q̄ on est en la grace
de dieu quant on trouue sa cōscience dispo=
see selon iceulx signes & coniectures.

Le temps passe des pechez cōmis gemir &
plorer.

Le tēps auenir d' mal faire se vouloir garder

A bien faire prompt & facile soy trouuer

La parolle de dieu deuotemēt ouyr & escouter

Sa conscience nette tenir et songneusement
purifier & soy confesser

Le monde & toutes vanitez mōdaines fuyr
et contemner.

Les ioyes de paradis de tout son cueur que
rir et desirer.

La passion du doulx iesus piteusement et
souuent recorder.

Les desirs charnelz soubz le pied mettre et
mortifier.

Son prochain en dieu aymer/et benignemēt
supporter/& auec luy paix garder

A ses ennemis iniures remettre et de bon
cueur pardonner.

Les tribulations maladies et aduersitez
patientement souffrir & endurer.

¶ Cy finist le psaultier de la tressacree vier
ge marie trãslate de latin en francois / auec
les cantiques quon a acoustume de dire au
psaultier/aussi la letanie ql appartiẽt a dire
⁊ le tout a la louẽge de la vierge marie: auec
vne deuote oraison en lhonneur dicelle vier
ge/nõmee en latin Stabat mater dolorosa.
et vne autre deuote oraison a nostre seigñr
iesucrist nõmee en latin. O bone iesu/lesql
les oraisons sont translatees de latin en frã
cois. Et a este imprime a Paris par Jehan
Barbier demourant en la rue sainct iaques a
lenseigne de lespee. Lan mil.ccccc.⁊.ix.le.
viii. iour de may.
Qui en vouldra on en trouuera a lymage
nostre dame en ladicte rue sainct Jaques
pres sainct Benoist.

